



# Kostenlose Monatszeitung für Lautertal und Modautal

# DURCHBLICK

## ODENWALD-REDAKTION

Jahrgang 29 Heft Nr. 333  
September 2023

**Sprechen wir mal übers Wetter ohne daß etwas anderes gemeint ist\*:**

"Das Jahr 1847 war ein schlimmes Jahr für fast die gesamte Bevölkerung im Großherzogtum Hessen." So beginnt der Absatz über die Mißernten im Heimatbuch von Herrmann Bauer "Schannenbach - Ein Dorf im Odenwald" aus dem Jahr 1997. Feldfrüchte verfaulten auf dem Acker, die Preise stiegen, ärmere Familien litten Not. Man organisierte Brot für die Bevölkerung und stellte die Bezahlung zurück. Saatgut und Setzkartoffeln für das kommende Frühjahr fehlten und mußten finanziert werden, das war die sogenannte "Kartoffelschuld" der Kleinbauern. Sie wurde wegen fortgesetzter Zahlungsunfähigkeit letztlich niedergeschlagen. Ein paar Jahre später, 1852/53 folgte bereits die nächste Hungers-



Brandneu: die Fließpfadkarten für Lautertal; blau sind die Wege markiert, die das Wasser bei Starkregen nimmt, rot sind sehr stark gefährdete Hänge mit einer Neigung über 20 %. Auch die Fließrichtung ist eingezeichnet. Die Karten werden im Rathaus ausgehängt, weitere Erläuterungen folgen noch. Im Modautal erwartet man die Karten noch, auch diese werden im Durchblick vorgestellt werden sobald sie vorliegen.

*\*Oscar Wilde: "wenn jemand mit mir über das Wetter sprechen möchte, habe ich immer das Gefühl es geht um etwas anderes"*

not aufgrund von Mißernten. 1893 sorgte eine große Dürre für Mißernten bei Getreide und Kartoffeln.

Drastische Beispiele für "Wetterkapiriolen" in vergangenen Zeiten - die Mißernte von 1893 war vermutlich eine der letzten, die nicht direkt durch den Menschen verursacht wurde.

### Aktuelle Krisen infolge Wetters

Die aktuelle schlechte Situation in der Landwirtschaft und damit der Lebensmittelversorgung beruht auf der großen Hitze und Trockenheit im Frühsommer und der im Juli / August folgenden Kälte mit großen Regenmengen. Während wir nur unter Schlechtwetter leiden und uns mit Spammails wie "Domainname Wetterschutzhalle ist frei"

Bitte lesen Sie weiter auf S. 2

# ZUSAMMEN SIND WIR ZUKUNFT.

**ENERGIERIED** gehört jetzt zur **GGEW** wie Birgit zu Markus.

**ENERGIE HOCH 2**



Birgit von der GGEW und Markus von ENERGIERIED

**ENERGIERIED** ist eine Marke der **GGEW AG**



Gut versorgt von Glasfaser bis Erdgas und Ökostrom, von Photovoltaik bis Elektromobilität. ggew.de

**Marica Klippel**  
Nähstudio Service

Hol- und Bringdienst  
Änderungsschneiderei  
Stoffe Auswahl und Bestellservice

Nibelungenstraße 700  
64686 Lautertal-Gadernheim  
Tel. 06254-9430222  
0160-97926370

Öffnungszeiten:  
Mo-Fr 8.00-14.30 u. 15-19 Uhr  
Sa 8.00-14.30 Uhr  
und nach Vereinbarung

**Lautertaler Elektrotechnik**  
Meisterbetrieb

**Huth**

64686 Lautertal  
Hauptstraße 10

Tel.: 06254 942697

Huth@Lautertaler-Elektrotechnik.de  
www.Lautertaler-Elektrotechnik.de

# HEIMTEXTILIEN

- Gardinen
- Tapeten
- Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Bodenbeläge

# HAHN

www.hahn-bensheim.de

64625 Bensheim-Auerbach • Berliner Ring 131  
Nähe Vogelpark • Telefon 0 62 51 / 7 83 22



REDAKTIONS-PINNWAND  
**DURCHBLICK**  
ODENWALD-REDAKTION

Impressum:  
**DURCHBLICK - Mitteilungsblatt**  
für Lautertal & Modautal  
Infos aus Wirtschaft & Gesellschaft

- Herausgeber und Redaktion: GHS-GbR Waldstraße 2, 64686 Lautertal Tel 06254-9403010, mail: mh@dblt.de.
- Achtung: kein Redaktions-FAX mehr!
- Je früher und kürzer Beiträge eintreffen desto sicherer ist das Erscheinen
- Kein Anspruch auf Veröffentlichung / Zustellung
- Es gilt Anzeigenpreislste 2022
- Text-, Bild- und Anzeigen-Nachdruck nur mit schriftl. Genehmigung
- Druck 5400 Expl. Lautertal-Druck Beedenkirchen
- Verteilung: nur in Briefkästen ohne Aufkleber "keine kostenlosen Zeitungen" möglich!



**Liebe Leserinnen und Leser!**

Es hat sich herumgesprochen: ich gehe in den Ruhestand. Der Durchblick soll jedoch weiter erscheinen - hierfür suche ich jemanden mit unternehmerischer Energie! Wer noch für ca. 15 Wochenstunden monatlich freie Kapazität hat und die Herausgabe des Projektes in seine Obhut übernehmen möchte, darf sich gerne bei mir melden.

Für Kundenakquise, Texterstellung und Layoutfragen kann für die ersten Monate gerne auf meine Unterstützung gerechnet werden. Bitte schreiben Sie mir an mh@dblt.de. Ich freue mich auf Zuschriften!

Ich werde mit dem Dezemberheft 2023 mein letztes Durchblick-Heft herausgeben, danach wird es im März 2024 noch ein allerletztes Jahrbuch "Spinnstubb 2.0" mit Mühlengeschichten, Märchen und Beiträgen aus dem Dibbezauber von mir geben.

Mit etwas Glück und den richtigen Partnern kann der monatliche Durchblick jedoch weitererscheinen...

Marieta Hiller

**Blöd**

**Wie möchten Sie informiert werden?**

plakativ, unvollständig und tendenziös?

**Oder lesen Sie lieber den Durchblick?**

- Voller Informationen und Hintergrundinfos, dafür aber in kleiner Schrift, mit wenig Bildern...
- Liebevoll zusammengestellt und selbst recherchiert...

**ABER: Es ist Zeit für einen Nachfolger!**

Helfen Sie mir, für die Fortführung des Durchblick einen Nachfolger zu finden! Auf mich warten viel Freizeit und Ruhe - aber nicht ohne den Durchblick!

**Abgabetermin für Ihr Inserate**  
oder Ihren redaktionellen Bericht:  
18. September, Verteilung bis zum 1. Oktober!

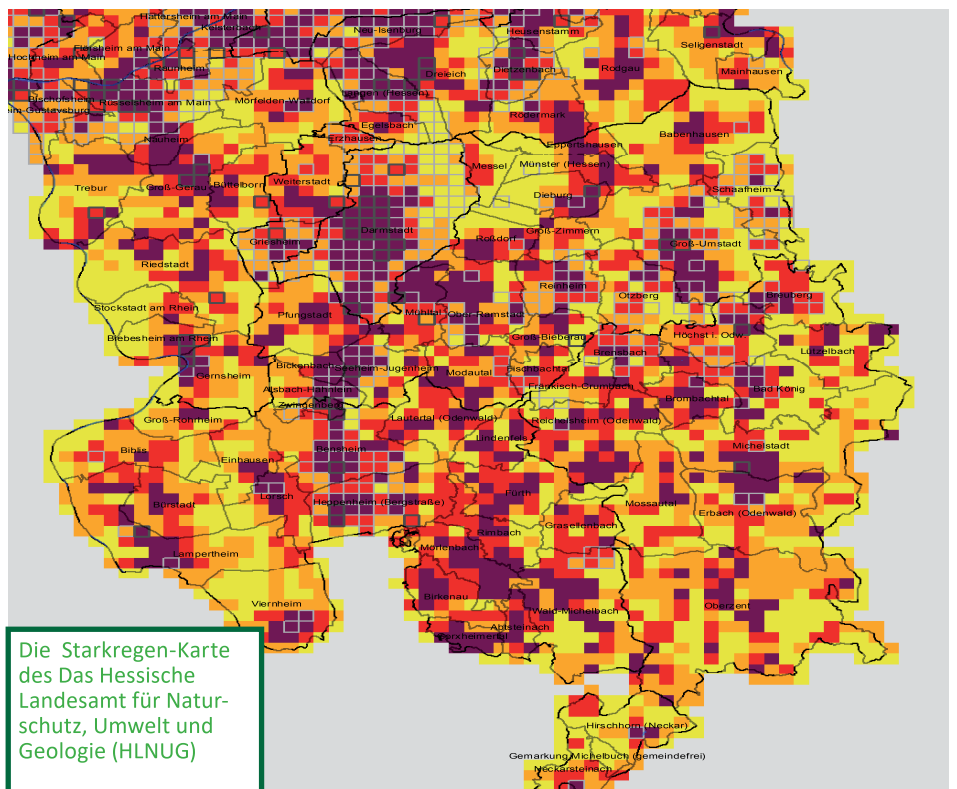
Fortsetzung "Wetter"

herumschlagen müssen, liegen den meisten Kommunen inzwischen Fließpfadkarten vor, die im Falle von Hochwasser und Starkregen von entscheidender Wichtigkeit sind.

**Fließpfadkarten zeigen Gefährdung**

Seit der Flutkatastrophe im Ahrtal am 14. Juli 2021 weiß man, worauf es ankommt. Das HLNUG schreibt dazu: "Fließpfade entstehen erst durch Taleinschnitte. Wenn keine Hangneigungen vorhanden sind, muss auch die Aussagekraft der Fließpfade gering bleiben. Zudem muss geprüft werden, ob das Kanalnetz einen wesentlichen Einfluss auf die Fläche hat. Wenn das Kanalnetz einen erheblichen Teil des Wassers auch im Fall von Starkregen ableiten kann, ist auch hier die Aussagekraft der oberirdischen Fließpfade gering. Fließpfadkarten sind daher vor allem in ländlichen Gebieten sinnvoll, die durch

Bitte weiter auf S. 3



Die Starkregen-Karte des Das Hessische Landesamt für Naturschutz, Umwelt und Geologie (HLNUG)

**STEINMANN**  
Fliesenfachverlegung  
Günter Steinmann Bergstraße 5a, 64397 Modautal  
06167-7480 Mobil 0170-4312860  
www.fliesen-steinmann.de

Die Fahrrad und E-Bike Werkstatt in Modautal  
Tel 0170 9088670  
Hol- und Bringdienst  
Bosch E-Bike Service-Partner  
**Plattfuß**  
www.plattfuss-fahrrad-werkstatt.de

**Bücher-Blitz**  
Wo gute Bücher zuhause sind.  
Ober-Ramstadt Hammeggasse 5  
Tel + Fax 06154-3511 www.buecher-blitz.de

## Fortsetzung "Wetter"

größere Geländeunterschiede geprägt sind." Fließpfadkarten zeigen straßengenau die Gefährdung durch Überflutung bei Starkregenereignissen. Eine Starkregen-Hinweiskarte für Hessen liegt in hochaufgelöster PDF vor und zeigt auch die Verhältnisse an der Lauter, der Modau und ihrer jeweiligen Seitenbäche. Rote und violette Flächen weisen auf erhöhte bis hohe Gefährdung bei Starkregen hin. Doch das Wetter betrifft nicht nur akut Landwirte und Einwohner, es schlägt sich auch in der Literatur nieder.

### Dichtung und Wahrheit: das Wetter

Der Saarländische Rundfunk organisierte im Sommer 2023 eine Ringvorlesung zum Thema "Wetterbeobachtungen und Klimawandel in der Literatur". Phänomene des Klimawandels auf ästhetischer Ebene: um Ambivalenz, Schönheit im Untergang und um Bedrohlichkeit geht es darin. Von einer "Poetik des katastrophischen Wetters bei Wilhelm Raabe" bis zu Oskar Wilde und Georg Trakl rankten sich acht Vorlesungen um Wetterereignisse.

Zahllose weitere Beispiele lassen sich in der Literatur finden. In Homers Odyssee (8./7. Jh. v. Chr.) ist das Wetter noch göttergemacht. Und das bleibt für lange Zeit so, denn die Meteorologie als Wissenschaft mit verlässlichen Wettervorhersagen entwickelte sich erst um 1850. Bis dahin geschahen klimatische Dinge, die völlig unberechenbar, unbeherrschbar und unerklärlich waren und somit nur durch göttlichen Willen erklärt werden konnten.

Dies gab Dichtern Gelegenheit, auch Menschen als Erzeuger von Wetterphänomenen darzustellen: Shakespeare nutzt in "the tempest" von 1611 einen Sturm, den einer seiner Protagonisten erzeugte. Der Magier Prospero und sein Luftgeist Ariel erschufen, was wir heute mittels Gedankenlosigkeit oder auch Gier mit einem Fingerschnippen erledigen können.

Beobachtet und aufgezeichnet wird Wetter schon seit der Steinzeit. Die biblische Sintflut läßt sich zeitlich und räumlich genau bestimmen. Bitte weiter auf S. 4

### Info

#### Weitere Infos zum Thema Wetter

- ♦ Fließpfadkarten: <https://www.hlnug.de/themen/klimawandel-und-anpassung/projekte/klimprax-projekte/klimprax-starkregen/fliesspfadkarten>
  - ♦ Starkregenhinweiskarte: [https://www.hlnug.de/fileadmin/dokumente/klima/klimprax/starkregen/Aktualisierung\\_Starkregen\\_Hinweiskarte.pdf](https://www.hlnug.de/fileadmin/dokumente/klima/klimprax/starkregen/Aktualisierung_Starkregen_Hinweiskarte.pdf)
  - ♦ Deutscher Wetterdienst (DWD): <https://www.dwd.de/>
- Wetterbeobachtungen und Klimawandel in der Literatur:
- ♦ <https://www.ardmediathek.de/video/wir-im-saarland-kultur/wetterbeobachtungen-und-klimawandel-in-der-literatur/sr/Y3JpZDovL3NyLW9ubGluZS5kZS9LV51XSU1TXzEyNzgzMS9zZW-N0aW9uLzZM>
  - ♦ Wildes Wetter podcast: <https://podcasters.spotify.com/pod/show/literaturarchivsaarlorlux> dort: Wildes Wetter 26. Mai
  - ♦ [https://www.uni-saarland.de/fileadmin/upload/forschen/literaturarchiv/PDFs\\_Dateien/230331\\_Ringvorlesung\\_Wildes\\_Wetter\\_Ansicht.pdf](https://www.uni-saarland.de/fileadmin/upload/forschen/literaturarchiv/PDFs_Dateien/230331_Ringvorlesung_Wildes_Wetter_Ansicht.pdf)

Weitere inhaltliche Erläuterungen zu diesen Vorträgen:

- ♦ [www.uni-saarland.de/forschen/literaturarchiv/veranstaltungen/ringvorlesungen.html](http://www.uni-saarland.de/forschen/literaturarchiv/veranstaltungen/ringvorlesungen.html)

Was macht das Wetter in der Literatur?

29./30. November: Öffentlicher Workshop „Literarische Meteorologie/Meteopoetologie“ am Peter-Szondi-Institut der Freien Universität Berlin  
<https://www.fu-berlin.de/campusleben/forschen/2018/181121-wetter-literatur/index.html>

Alle Verlinkungen können Sie auf [www.dbt.de](http://www.dbt.de) /Rubrik Umwelt einfach anklicken!

Meister-Wärme  
vom Fachbetrieb...  
Und das seit 1964

# Stelz

Heizung • Sanitär • Solar  
Kundendienst



Karlheinz Stelz GmbH  
Reichenbacher Str. 53  
64686 Lautertal-Beedenkirchen  
Tel. (0 62 54) 4 28  
Fax (0 62 54) 20 08  
e-mail [info@stelz-gmbh.de](mailto:info@stelz-gmbh.de)  
Internet [www.Stelz-GmbH.de](http://www.Stelz-GmbH.de)

Umwelt-  
freundliche  
Energien  
vom grünen  
Handwerker!

Tankstelle - Service

# BRUNNER

Kfz-Reparaturen • Tanken rund um die Uhr\* • Waschanlage  
\*mit EC- oder Kundenkarte

Jugenheimer Straße 31  
64686 Lautertal/Wurzelbach  
Telefon 0 62 54/3 82 74 o. 431  
Öffnungszeiten Tankstelle:  
Mo-Fr von 6.00-19.00 Uhr  
Sa von 7.00 -19.00 Uhr  
So von 8.00 -19.00 Uhr



SEIT ÜBER  
**85**  
JAHREN

# KINDINGER GRABMALE

Meisterbetrieb  
Nibelungenstraße 150  
64686 Lautertal-Elmshausen  
Telefon 06251-3437 Fax 06251-67486

walter  
mink  
bestattungsdienst



Bestattungsvorsorge  
Beratung im Trauerfall  
Bestattungen aller Art  
Überführungen

Wir erledigen für Sie alle  
Formalitäten und Termine

Seit über 40 Jahren  
auf allen Friedhöfen für Sie tätig

64686 Lautertal / Odw.  
Tel.: **06254 38224**  
[www.bestattungen-mink.de](http://www.bestattungen-mink.de)

## Fortsetzung "Wetter"

Sturmfluten, Überschwemmungen und Dürren finden sich in allen Zeitaltern der Literatur.

Sie schlugen sich auch in den noch heute beliebten Bauernregeln nieder. Dabei muß man im Blick behalten, daß der 100jährige Kalender seine Vorhersagen nur für das eng begrenzte Gebiet seiner Aufzeichnung treffen kann. Der Abt des Klosters Langheim Mauritius Knauer hatte ihn 1652 bis 1658 für Bauern und Mönche der Region Oberfranken erstellt.

## Systematische Wetteraufzeichnung

Das Aufkommen systematischer Wetterbeobachtung ab 1800 wurde von der Dichterschaft nicht nur mit Spannung verfolgt und literarisch verarbeitet, sondern sogar durch eigene Forschungen wie etwa jene von Johann Wolfgang von Goethe vorangetrieben. Ab 1781 begannen die regulären Wetteraufzeichnungen am Observatorium Hohenpeißenberg in Bayern durch die Societas Meteorologica Palatina. Bis heute werden diese ununterbrochen weitergeführt. Mittels Wetterballons begann man die Stratosphäre zu erforschen, seit 1950 gibt es Wetterradar. Kurze Zeit später konnte man das Wetter geostationär und global durch polarumlaufende Wettersatelliten erfassen, und heute wissen wir sogar, welches Wetter gerade auf dem Mars herrscht.

Der Deutsche Wetterdienst (DWD) stellt Wettervorhersagen für Tageschau, Schifffahrt, Landwirtschaft oder Wissenschaft zur Verfügung.

Aus den Daten zu Wind, Luftdruck und Temperatur, die im globalen Beobachtungsnetz auf über 11.000 Bodenstationen sowie auf Wetterbojen im Meer, Schiffen und Flugzeugen und von 1400 Wetterballons und Wettersatelliten gesammelt werden, stellt der DWD eine Prognose zusammen.

Heute gibt es Wetterwarnungen per App aufs Handy: vom DWD, NINA (Bundesamt für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe), KATWARN (Fraunhofer-Institut), und auf den Seiten der Unwetter-Zentrale findet man aktuelle Gewitter- oder Sturmwarnungen, aber auch Warnungen vor großer Hitze.

## Wo heute das Wetter "gemacht" wird:

In Darmstadt kann man bei EUMETSAT im Rahmen einer Führung Einblick hinter die Kulissen der europäischen Organisation für die Nutzung meteorologischer Satelliten erhalten. Dabei werden Satelliten-Modelle in Originalgröße gezeigt:

<https://www.darmstadt-tourismus.de/besuch/stadtfuehrungen/esa-und-eumetsat.html#/M.Hiller>



Unwetter über Gadernheim

## Gartenneugestaltung - Gartenpflege

Günstig vom Fachmann: Beratung + Planung + Ausführung

Verlegen von Verbundsteinen, Naturpflaster und Gartenplatten - Rasenneuanlagen (Fertigrasen) - Errichten von Treppen aller Art - Hangbefestigung, Betonarbeiten  
Zaunanlagen und Natursteinarbeiten - Ziergehölz- und Heckenschnitt mit Abfuhr - Baumschnitt und Baumfällung mit Abfuhr - Winterdienst



**GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU ROLF MEYER**  
64678 Lindenfels-Winkel Kaffenbergstr. 13  
[www.galabau-meyer.com](http://www.galabau-meyer.com) Tel: 06255-718 Handy: 0171-7229472

## Wolfgang Rößler GmbH

Gerüstbau • Klempner- und Dachdeckermeisterbetrieb

Wir suchen (m/w/d)

**Gerüstbauer  
Dachdecker  
Auszubildende  
Klempner**

In den Heidenäckern 1  
64686 Lautertal-Beedenkirchen  
Telefon 06254-2999  
Mail [info@dachbau-lautertal.de](mailto:info@dachbau-lautertal.de)  
[www.dachbau-lautertal.de](http://www.dachbau-lautertal.de)

Unser Team sucht Verstärkung

**Physiotherapeut (m/w/d)**

Sie suchen eine langfristige Beschäftigung, mit flexiblen Arbeitszeiten, in Voll- oder Teilzeit?

Gerne auch als Mini-Job.

Lymphdrainage,

Manuelle Therapie, CMD von Vorteil, aber kein muss. Gerne übernehmen wir ihre Fortbildung, sollten Sie sich für uns entscheiden.

Berufsanfänger sind herzlich Willkommen!



**PHYSIOGALERIE**

Nibelungenstraße 28a

64625 Bensheim

Mobil: 0151-17400535

E-Mail: [ursula.helfrich@physiogalerie.com](mailto:ursula.helfrich@physiogalerie.com)

[www.physiogalerie.com](http://www.physiogalerie.com)

## Julia Scales – einfach gute Texte

[texte@juliascales.de](mailto:texte@juliascales.de)  
Mobil 0177 3885314

Sie haben etwas zu sagen –  
ich bringe es für Sie zu Papier  
Maßgeschneiderte Texte  
auf Deutsch und Englisch  
Übersetzung und Lektorat



**KÄLTE KLIMA KUNZ**

[WWW.KAELTE-KUNZ.DE](http://WWW.KAELTE-KUNZ.DE)

Kälte- und Klimatechnik Kunz GmbH  
Im Leimgarten 2  
64686 Lautertal

Telefon: 0 62 54 50 49 582  
[info@kaelte-kunz.de](mailto:info@kaelte-kunz.de)

Kälteanlagen

Klimaanlagen für  
Wohnung | Büro | EDV

## Herbstzeit ist Drachenzzeit

Ein Beitrag aus der Sprachecke (Echo-Zeitungen  
02.10.2006) von Heinrich Tischner

Die frischen Winde fordern geradezu auf, einen Drachen steigen zu lassen. Früher hat man diese "Windvögel" selbst gebastelt aus kreuzförmig verbundenen Stäben, speziellem Drachpapier und viel Schnur. Außer den üblichen rautenförmigen Fliegern gab es aufwändiger gebaute Kastendrachten, die sogar kleine Lasten transportieren konnten. Nicht nur das Bauen, auch das Fliegenlassen ist eine Kunst, die nicht jedem gelingt.

Wir unterscheiden zwischen Drachen 'Windvogel' und Drache 'ein Fabeltier', aber eigentlich ist es dasselbe Wort. Das Fluggerät stammt aus China und hatte die Gestalt des Fabelwesens. Als Spielzeug kam es in Europa zu Beginn der Neuzeit auf, soll aber schon vor tausend Jahren für militärische Zwecke verwendet worden sein. Im spätrömischen Heer diente der Drache an einer Stange als Feldzeichen. Er war gebaut wie ein Windsack und flatterte und wand sich im Wind. Die Römer hatten ihn von den iranischen Parthern übernommen und nannten ihn draco, wie das Ungeheuer. Geschnitzte Drachenköpfe hatten die Wikinger auf den Vordersteven ihrer Schiffe. Die sollten die Feinde abschrecken und mussten abgenommen werden, wenn man sich der Heimat näherte. An diese Köpfe erinnert altnordisch dreki, schwedisch draka, das nicht nur 'Drache' bedeutet, sondern auch 'Kriegsschiff'.

Wenn Blicke töten könnten, würden viele Menschen nicht mehr leben. Die Römer und die Nordleute glaubten, dass der Anblick eines Drachens Verderben bringt. Diese Vorstellung steckt anscheinend schon hinter dem Namen: Der kommt von griechisch δράκων drákōn 'Drache', abgeleitet von δέρκεσθαι dérkēsthai 'scharf anblicken'. Auch einem schlangenähnlichen Monster, dem Basilisken, schrieb man einen tödlichen Blick zu. Heute trägt eine harmlose Leguanart diesen Namen. Der griechische Name βασιλίσκος basilískos bedeutet eigentlich 'kleiner König', auch den Zaunkönig hat man so genannt. Vielleicht dachte man ursprünglich an die "Königsschlange", die Kobra, welche die Krone der Pharaonen zierte. Von Perseus wird erzählt, er habe einem Scheusal namens Medusa das Haupt abgeschlagen, dessen Haare aus Schlangen bestanden. Wer diesen Kopf anblickte, erstarrte zu Stein. Medusen nennen wir heute quallenartige Tiere, deren Arme sich mit Schlangen vergleichen lassen.

Ein Leguan ist kein Drache, eine Qualle kein Monster und eine Fledermaus kein Vampir. Wir haben die Welt entzaubert. Die Ungeheuer, Ausgeburten der Angst, wurden zu normalen Lebewesen. Das fing im Altertum schon an: In der Bibel ist der Drache Leviathan ein Krokodil. Aus dem Seeungeheuer Tannin wurde später der Thunfisch. Und nach Reinhold Messner ist der sagenhafte Yeti im Himalaja ein Bär, kein "Schneemensch".

Diesen Ausflug in die Drachologie schickte mir Heinrich Tischner im letzten Jahr vor seinem Tod. Mehr zur Drachologie lesen Sie in meinem Jahrbuch "Spinnstubb 2.0" 2024, das im März erscheinen wird.

M. Hiller



Andreas Reuter\_pixelio.de

# Strohmeenger

Carl-Benz-Str. 1, 64658 Fürth  
www.Strohmeenger-Reisen.de

## Tagesfahrten 2023

30.08., Sommertraum im Neckartal, inkl. Schifffahrt von Heidelberg n. Neckarsteinach, Aufenthalt in Eberbach	€ 40,--
01.09., 03.10., 12.10. Ludwigsburg – weltgrößte Kürbisausstellung im Blühenden Barock und Aufenthalt in der Stadt, inkl. Eintritt	€ 45,--
03.09., 07.10., Tagesfahrt Biggesees/Sauerland inkl. Schifffahrt und Besuch Attahöhle	€ 65,--
04.09. Bundesgartenschau Mannheim – Fahrt inkl. Eintritt und Seilbahn	€ 47,--
11.10. Idar-Oberstein, Besuch Edelsteinschleiferei inkl. Führung und Kaffeerast in Bad Münster am Stein	€ 38,--
17.10. Kürbisausstellung in Kaiserslautern, viel Aufenthalt und Stadtbesuch, inkl. Eintritt	€ 38,--
21.10., 01.11., Tagesfahrt Lahr/Schwarzwald, Besuch Chrysanthema	€ 40,--
<u>Adlerwerke Haibach</u> 08.11. Halbtagesfahrt: Modenschau, Kaffee satt und 1 Stück Kuchen	€ 29,--
<u>Der Rhein in Flammen</u>	
16.09. Rhein in Flammen in St. Goar/St. Goarshausen, Schifffahrt, Begrüßungsgetränk, 2-Gang-Abendessen	€ 155,--

## Urlaubsreisen 2023

### 01.-05.09. Lüneburger Heide

#### ... mit Besuch von Hamburg

5 Tage

4x ÜN/HP (Frühstücksbuffet mit Bioecke + 3 Gang-Abendmenü) im Hotel, Kutschfahrt Wilseder Berg mit Mögl. Besuch Heimatmuseum „Dat Ole Hus“ und kl. Rundfahrt Heide, Besuch Heideblütenstadt Schneverdingen, Tagesf. Hamburg- geführte Stadtrundf. + Mögl. Hafenerundfahrt, Besuch der romantischen Stadt Hann. Münden + der mittelalterlichen Stadt Celle auf An- bzw. Rückreise... € 488,--

### 09.-15.10. Goldener Oktober

#### in Porec/Istrien/Plava Laguna

7 Tage

6x ÜN/HP (reichhaltiges Frühstücks- und Abendbuffet inkl. Getränke vom Fass beim Abendessen: Wein, Bier, Wasser) im guten 3\*Hotel in Porec, Begrüßungsgetränk, Tagesausflüge jeweils mit Reise!.: 1. Rovinj + Porec, 2. Pula + Bale, 3. Novigrad + Groznanj, 4. Motovun und Pazin, kleine Olivenölprobe + Besichtigung Olivenölmühle, 3-Gang Mittagessen im urigen Landgasthof, Nutzung Shuttlebus Motovun € 645,--

### Strohmeenger's Saisonabschlußfahrten Oberaudorf/Bayern

#### ... immer wieder ein Erlebnis

ÜN/ HP im Hotel in Oberaudorf, reichhaltiges all inklusiv Frühstücksbuffet + 4 Gang Wahlmenü oder Buffet am Abend, inkl. Getränkepaket zwischen 18. und 20.00 Uhr, Begrüßungsgetränk, Ausflugsfahrten, Musikabend, Fahrtverlosung u.v.m.

I : 22. - 31.10.	10 Reisetage	€ 1.125,--
II : 22. - 27.10.	6 Reisetage	€ 675,--
III : 28. - 31.10.	4 Reisetage	€ 437,--

### 6.-9.11. Strohmeenger's -Überraschungstour ...

#### „Ins Blaue“ für Schnäppchenjäger...

4 Tage

3x ÜN/HP ( reichhaltiges Frühstücksbuffet und wechselndes kalt/ warmes Abendbuffet ) im Hotel in DZ/DU/WC/TV/Tel, inkl. zwei Rundfahrten mit 1x Reiseleitung € 349,--

### 30.11.-3.12. Böhmisches Bäderdreieck im Advent

#### Grandhotel Pupp – Karlsbad ...Luxus pur mit 5 Sternen 4 Tage

3x ÜN/HP (Frühstücksbuffet + 3 Gang Abendessen im Hotel), halbtägige Stadtführung in Karlsbad mit Gelegenheit zum Besuch der Quellen im Kurzentrum und des Weihnachtsmarktes, Ausflug mit Reiseleitung Marienbad und Eger € 535,--

#### Vorschau Silvester

27.12.23-2.1.2024 Silvester in Südtirol Terenten / 7 Reisetage	€ 777,--
28.12.23-2.1.2024 Romantischer Jahresausklang an der Moldau-Südböhmen ...Hluboka und malerische Städte, die verzaubern	6 Reisetage € 655,--
30.12.23-2.1.2024 „A guads Neis!“ auf der schwäbischen Alb Reutlingen /	4 Tage € 566,--
28.12.23-2.1.2024 Silvester im der Uckermark Templin am Lübbesee	6 Tage € 835,--

Unser Fahrdienst: 0151-18867935 oder 06253-22260  
Transfer- und Krankenfahrten und Mietwagen,  
PKW und Kleinbusse bis 8 Plätze

Bei Mehrtagesfahrten holen wir Sie kostenlos in Ihrem Wohnort ab.

Strohmeenger Reisen Tel. 06253-22260



## Gesundes, Schönes & „Fellness“ für Hunde

Seit drei Jahren gibt es das Fachgeschäft Pfortengerecht von Simone Kaffenberger in Gadernheim. Nun ist es umgezogen in die Nibelungenstraße 707 (Florian Apotheke). Hier ist mehr Platz für das ständig erweiterte Angebot, und vor allem viele Parkplätze. Im Laufe der Zeit baute die zertifizierte Ernährungsberaterin ihr Angebot an Futter, Zubehör und Spielzeug stetig aus. Der Standort Gadernheim liegt perfekt in einem weiten Einzugsbereich.

Frau Kaffenbergers Schwerpunkt bei der Ernährung von Hunden liegt beim Barfen. Dabei wird mit frischem oder tiefgekühltem Fleisch, Innereien, Knochen und Fisch gefüttert, ergänzt durch Obst und Gemüse. In zahlreichen Gefriertruhen bietet Frau Kaffenberger Fleisch zum größten Teil aus artgerechter Haltung an, außerdem Leckerli ohne Zusatzstoffe und Nassfutter. Das Sortiment ist einzigartig im Umkreis.

Sehr gut angenommen wird auch der Lieferdienst: in Thermoboxen, sprich ohne Verpackungsmüll, wird die Ware alle vier Wochen ausgefahren, auch im Modautal (und Mühlital, Bergstraße, Ried, Fürth Rimbach Birkenau und im Raum Darmstadt).

Bald bekommt Frau Kaffenberger

Unterstützung bei der Ernährungsberatung durch ihre Mitarbeiterin Silvia,

die momentan ihre Ausbildung zur Ernährungsberaterin macht. Auch eine Hundefrisörin hat ihren Salon auf der Fläche von Pfortengerecht eröffnet: Katja Marquardt ist ausgebildete Hunde-Groomerin und freut sich auf Terminanfragen.

Außer Tierfutter findet man bei Pfortengerecht eine reichhaltige Auswahl an Spielzeugen, Leinen, Geschirren, wobei besonderer Wert auf der Funktionalität und Qualität liegt. Einiges kommt auch aus regionalen Manufakturen. Fürs Gassigehen gibt es Regenjacken und Gummistiefel für Herrchen oder Frauchen. Eine Auswahl an Hundebetten, auch orthopädisch, sowie zahlreiche Muster in Größe, Farbe und Machart stehen zur Verfügung.



Das Team Pfortengerecht: Simone Kaffenberger, Lilly, Silvia und Regina (von links nach rechts)



Hundefrisörin Katja Marquardt: Pflege für Fell und Krallen, Bürstensortiment u.v.m. Text + Foto: M. Hiller

**Pfortengerecht  
Hundeshop Hundefriseur  
Barfshop Ernährungsberatung**

**Nibelungenstraße 707-709**

**64686 Lautertal**

**Telefon 0179 4148967**

**www.pfortengerecht.de**

**Öffnungszeiten**

**Di 10-13 Uhr, Do 15-18 Uhr**

**Fr. 10-13 u. 15-18 Uhr**

**Sa. 10-14 Uhr und n. Vereinb.**

**Termine Hundefriseur**

**0176 87664787**

**FB/Instagram: @Pfortengerecht**

**u** Love the experience. A Sonova Brand

ERLEBEN SIE MIT MOXI™ VIVANTE HÖRSYSTEMEN

die bunten Klänge des Lebens

Die Freude mit dem Vivante Erlebnis

**JETZT TESTEN!**

Mit den neuen wiederaufladbaren Moxi™ Vivante Hörsystemen von Unitron genießen Sie die perfekte Kombination aus Design und Sound-Performance für bunte Hörmomente.

[www.wiedhoeft.de](http://www.wiedhoeft.de) **HÖRGERÄTE** **WIEDHÖFT GbR**

[wiedhoeft@t-online.de](mailto:wiedhoeft@t-online.de)

64668 Rimbach | Staatsstraße 44a | Tel 0 62 53 - 97 23 95  
69483 Wald-Michelbach, In der Gasse 12 | Tel 0 62 07 - 92 38 88  
64385 Reichelsheim | Bismarckstraße 13 | Tel 0 61 64 - 516 33 44

**VERSTÄRKUNG GESUCHT!**

## Berufskraftfahrer/in

Ihr Profil:

- Führerschein
- Fahrerkarte mit gültigen Modulen
- Einschlägige Berufserfahrung
- Flexibilität, Engagement, Organisationsfähigkeit
- Zuverlässige, sorgfältige & selbstständige Arbeitsweise
- Freundliches & kundenorientiertes Auftreten
- Belastbarkeit

Wir bieten Ihnen:

- Festanstellung
- Vollzeit Montag – Freitag
- Nur Tagesfahrten
- Gute Einarbeitung
- Gute Bezahlung
- Gutes Betriebsklima

**Jetzt bewerben & Logistikheld werden!**

Reichenbacher Apparatebau GmbH  
Brandauer Klinger 32  
64686 Lautertal

[info@reichenbacher-apparatebau.de](mailto:info@reichenbacher-apparatebau.de)

**REICHENBACHER  
APPARATEBAU GMBH**

FEINBLECHVERARBEITUNG

[www.reichenbacher-apparatebau.de](http://www.reichenbacher-apparatebau.de)

## Mundartgedicht "Es Gießkennche"

Odenwälder Mundart: *wou schwätzt me sou? wou hodds gedischt?*

Es Gießkennche

Wanns Samstag werd, do käijet es Kallche  
bei uns dehoam alloa die Gaß;  
erschd durr'e alles schäi begieße,  
dann des macht 'em grouße Spaß.

Soi Dande horr'em nehmlisch neilich,  
e schäi kloa Gießkennche spendiert,  
's wor grie ougestriche, un wie zwa Raafchen,  
mit Goldbronc' wunneschäi verziert.

Seitdem is es Gieße soi Vergnieje,  
vun moijens frich, bis owends speet,  
ja in de Stubb deht's Wasser fließe,  
wann's ner soi Modde leire deet.


Doch neilich, uff en annern Samstag,  
hatt's aig geräjent, 's wor alles naß.  
Es Kallche wollt die Gaß doch gieße,  
weil em des macht sou grouße Spaß.

Do säigt die Modde: 'Ai, lieb Kallche,  
sou loß doch heit des Gieße soi,  
de liewe Gott hot doch gegosse,  
sag, sieschde des net selwert oi?!

Do stellt de Kall die Gießkann hie,  
und schmeißt de Bāse in die Eck,  
un säigt: 'Der, wou die Gaß gegosse hot,  
der käje aach de Dreck eweg!'

*Antwort! Wou hōm esse?*

*= Kehren*



Aus dem Buch "Trachtengruppen in Hessen" des HVT aus dem Jahr 1986 stammt das folgende Gedicht, das mir mein persönliches Wikipedia Ernesto zukommen ließ - inklusive persönlicher Anmerkungen! Wer weiß, von wem das Gedicht ist: bitte Zuschrift an mh@dblt.de - den Ernesto wirts freuen!

# HEIZSHOW

02.09.2023  
Von 11-17 Uhr

**KOMMT VORBEI**

Essen & Trinken  
Verschiedene Aussteller  
Live-Vorfürungen  
Kinder-Basteln

ERLÖS GEHT AN DIE  
JUGEND-FEUERWEHR LAUTERN

**BORMUTH-HAUSTECHNIK**  
Nibelungenstraße 651, 64686 Lautertal-Gadernheim



# heizwelle.de

Wärmen wie die Sonne

Infrarot-Heizsysteme  
Ausstellung • Beratung • Verkauf • Montage

Hans-Jürgen Fickel Odenwaldstraße 24 64397 Modautal  
Tel.: 06254-4090313 info@heizwelle.de www.heizwelle.de



## 10 Jahre Heizwelle Infrarotheizungen in Brandau

Ein herzliches Dankeschön geht an all unsere treuen Kunden für das Vertrauen, das Sie uns in den letzten 10 Jahren entgegengebracht haben. Zum Jubiläum haben wir etwas Besonderes für Sie:

**Jubiläums-Sonderangebot – Nur solange der Vorrat reicht!**

Infrarotheizung 560 Watt: Jetzt nur € 339,-  
Infrarotheizung 680 Watt: Jetzt nur € 369,-  
Zusätzlich auf alle Lagerware 10% Rabatt

Exklusiv für Selbstabholer in diesem Monat!

Bestell- und Abholtermine: 06254 - 40 90 313 Mehr Infos: www.heizwelle.de

Schnell sein lohnt sich! Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Kostenlose Monatszeitung für Lautertal und Modautal

# DURCHBLICK

ich bin schon da!

Bestellungen ab sofort  
Tel. 06254-9403010  
mh@dblt.de

Erhältlich ab Oktober  
13,50 Euro

**Marieta Hiller**

Spinnstubb 2.0  
Jahrbuch 2023:

Rätselhafte Flurnamen  
und die Knodener  
Kunst



# BORMUTH HAUSTECHNIK

Inh. Ralf Bormuth

Nibelungenstr. 651  
64686 Lautertal- Gadernheim  
Telefon 06254 1611  
Telefax 06254 2865  
info@bormuth-haustechnik.de

bormuth-haustechnik.de

## Ein Brotkärtchen und der Backlohn für ein Vierpfünder Brot

Willi Reimund, Bäckermeister im Ruhestand aus Brandau übergab kürzlich Fritz Ehmke, Müllersohn von der ehemaligen Talmühle in Allertshofen ein Brotkärtchen. Daraufhin erinnerte man sich gemeinsam an die Zeit der Brotkärtchen in den 60er Jahren.

In der ehemaligen Talmühle Allertshofen wurde Roggenmehl gemahlen zum Backen von Brot. Der Roggen wurde zunächst von den Bauern zum Trocknen auf deren Dachboden ausgeschüttet, denn der Müller konnte es bei zu großer Feuchte nicht einlagern oder gar mahlen, und musste es mitunter selbst in der Trocknungsanlage der Mühle zur Einlagerung und zum Mahlen vorbereiten.

Der Reife,- und Feuchtegrad des Getreides wurde vom Müllermeister Fritz Ehmke sen. subjektiv geprüft, denn Messgeräte waren zu teuer und waren den Großmühlen vorbehalten. Dazu griff Fritz Ehmke in das Getreide und ließ es durch seine Hände rieseln. Dann nahm er ein Korn und zerbiss es mit den Zähnen, und schaute sich das Innenleben des Kornes an. Mit dieser Prüfung konnte er mit seinen Sinnesorganen und Erfahrung Reifegrad und Feuchtegehalt beurteilen und zog dem Bauer ggf. vom Kaufpreis etwas ab.

Eine mühselige Arbeit war dann der Weg des Getreides vom Dachboden der Bauern zu Mühle. In einem Holz-Simmer wurde von dem damals zehnjährigen Fritz Ehmke das Korn auf dem Dachboden des Bauernhauses in große Jutesäcke abgefüllt mit über zwei Zentner Fassungsvermögen. Das Aufnehmen auf die Schulter und abtragen über meist schmale und steile

Holztreppen zum Lastwagen des Müllers war eine schweißtreibende harte Arbeit für Vater Fritz Ehmke und seine größeren Söhne Horst, Herbert und Werner.

Dem kleinen Fritz imponierte dabei besonders, wie lässig und gekonnt sei-



ne großen Brüder die schweren Säcke bewegten. Der Bauer erteilte dann dem Müller mündlich den Auftrag, zum Beispiel vier Zentner Getreide zu mahlen und das Mehl dem Bäcker seiner Wahl anzuliefern. Das waren die Bäckerei Reimund und Sponagel in Brandau und weitere Bäcker in Lützelbach, Frankenhausen, Ober-Beerbach und Gadernheim.

Beim Mahlvorgang entfielen 70% Mehl zum backen und 30 % Kleie zur Futtermittelverwertung. Von einem Zentner Mehl konnte der Bäcker ca. 33 Vier-

pfünder- Brote backen. Die Anlieferung des Mehls zum Bäcker, meist in 50 kg Säcken erfolgte durch abtragen über oftmals steile Holztreppen in der Bäckerei. Fritz Ehmke jun. erinnert sich, er half beim Abtragen der Mehlsäcke in der Bäckerei Demmler in Frankenhausen. Auf der schmalen und steilen Holztreppe zum ersten Stockwerk kam er ins Stolpern und der Papier- Mehlsack zerriss ihm auf der Schulter und stürzte die Treppe hinunter. Erst nach 5 Minuten legte sich der Mehlstaub und man konnte das entsetzte Gesicht von Bäcker Demmler erkennen.

Der Bauer erhielt vom Bäcker Brotkärtchen und musste nur den Backlohn von 50 Pfennig für ein Vierpfünder-Brot bezahlen. Dem Müller musste der Bauer den Mahl-Lohn bezahlen. Regelmäßig kostete das Vierpfünder-Brot zwei DM. Der Müller führte ein Mahl-Buch, in dem alle Vorgänge handschriftlich eingetragen wurden. Dass es gelegentlich bei den Bauern Unzufriedenheit gab, wenn er zum Beispiel meinte, er hätte zu viel Abzüge erhalten oder es mal einen Patzer beim Wiegen oder der Verrechnung gab war nicht verwunderlich.

Dazu gab es einen schönen Brauch zwischen den Jahren. Der Bauer kam zur Mühle und es gab immer eine gütliche Einigung die mit Handschlag und einem Schnaps besiegelt wurde. So konnte man guter Dinge das neue Jahr beginnen. Nachdem die meisten Kleinmühlen zugemacht haben und viele Bauern ihren Betrieb aufgegeben haben, wurde dieses Verfahren Mitte der 60er Jahre eingestellt. *Fritz Ehmke*

Reimunds  
Backstube GmbH

Herbst  
Spezialitäten

z.B.  
Nußbrot oder  
Quarkteigschnecken



Genießen Sie den Spätsommer in unserem Römergarten!

Gaderner Str. 8 - 64397 Modautal  
Tel. 06254-7308 - Fax 06254-7718 - [www.reimunds-backstube.de](http://www.reimunds-backstube.de)  
Öffnungszeiten: Mo-Fr 6-18 Uhr, Sa 6-12 Uhr

Ein ausführliches Interview mit Fritz Ehmke und seinen Mühlengeschichten lesen Sie in meinem Jahrbuch 2024: »Kochkiste statt Thermomix?«

außerdem:

Geschichten aus dem Dibbezauber  
„Aus Küche und Keller“  
Mühlen im Odenwald und im Märchen  
- warum der Müller stets verdächtig war...  
Eigene Märchen

erhältlich ab März 2024, 13,50 Euro

ich freue mich auf Ihre Bestellung!  
Marieta Hiller  
Mail [mh@dblt.de](mailto:mh@dblt.de) Tel. 06254-9403010





De "Guggugg" Jürgen Poth läd ein:

### 9. September in der Butze Neunkirchen

„Mer basse oafach net z’amme!“ ... Alltagskrisen zwischen den Geschlechtern! Gemeinsam mit Rainer Weisbecker 19 Uhr Freilichtbühne „Butze“, Modautal-Neunkirchen  
Infos: <https://kleinkunstbutze.wordpress.com/wir/>  
Anmeldung: [butzemarie@stille-post.com](mailto:butzemarie@stille-post.com)

### 20. September „Kumm-Oowend“: Rotznoase!

Benefiz zum Internationalen Tag des Kindes: 19:30 Uhr im "Kühlen Grund" in Reinheim. Der „Welt-Kinder-Tag“ am 20. September soll weltweit auf die Rechte und besonderen Bedürfnisse von Mädchen und Jungen aufmerksam machen. Dass Kinder Rechte haben, wissen viele von uns, aber viele blenden es auch aus. Kinder sind das schwächste Glied in Kriegen, in Umweltkatastrophen, in sozialen Konflikten. Mit einer Benefiz-Aktion zum Kumm-Oowend wird das neue „Frauen-und-Kinderhaus“ des Landkreises Darmstadt-Dieburg unterstützt. Eine Vertreterin des Landkreises wird über die Arbeit der Trägervereine berichten. Lieder und Erzählungen werden den Abend abrunden, Bücher und Spielsachen an die eigene Jugend erinnern helfen. Früher war doch alles besser, oder?

Weitere Infos: <http://guggugg.de/>

### 23.9. Peter Kunert and Friends in Lindenfels

Irische Folksongs und Fiddletunes, deutsche Volkslieder und „Oureweller Adaptionen“ von Welthits – das alles erwartet die Besucher des Konzerts von „Peter Kunert and Friends“ am 23. September im Lindenfelser Bürgerhaus. Die vierköpfige Folkband rund um Peter Kunert sorgte schon mehrfach für ausverkaufte Säle und begeisterte Reaktionen. Rudi Roth, Christina Kindinger und Martin Ludwig machen das Quartett von Vollblutmusikern mit der Begeisterung für Irische Musik komplett. Neben dem mehrstimmigen Gesang sorgt vor allem die Auswahl der Instrumente wie Gitarre, Akkordeon, Geige und Dudelsack dafür, dass die Zuschauer auf die „grüne Insel“ entführt werden. Auch für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Einlass 18 Uhr, Beginn 19 Uhr.

Karten: Kur- und Touristikservice Lindenfels, Tel. 06255 30644



**SHM** Sanitär- & Heizungs-technik Modautal GmbH  
 Hügelstraße 3, 64397 M-Hoxhohl  
 Tel. 06167-490 • Fax 06167-1540  
[www.shm-modautal.de](http://www.shm-modautal.de)

### Komparsen für den 16. September gesucht

Das VORNERUM amateurtheater sucht für Filmaufnahmen am Samstag, 16. September 2023 Komparsen.

Treffpunkt ist am 16. September um 10.30 Uhr im Forum der Geschwister-Scholl-Schule in Bensheim. *"Ihr seid Teil eines Sprechchors und müsst einige Sätze auswendig sprechen."*

In der Bensheimer Fußgängerzone werden die Aufnahmen gedreht. Ende der Aktion ist spätestens 16.00 Uhr.

Die Aufnahmen werden bei den Theateraufführungen des Stücks "Lysistrata" zwischen dem 03. und 12. November 2023 eingespielt.

Wer Interesse hat, an einem abwechslungsreichen Drehtag mitzuwirken, ist herzlich eingeladen, bei uns mitzumachen.

*"Eine Aufwandsentschädigung können wir allerdings nicht zahlen. Der Spaß an der Sache ist entscheidend."* Bei Interesse bitte bei Gerry Fuchs: 0 62 51 / 68 02 53 melden.

► Tore ► Türen ► Fenster

► Verglasungsarbeiten

► Wintergärten

► Zaun- und Toranlagen

► Insektenschutz

► Sonnenschutz

Gerne beraten wir Sie persönlich vor Ort und erstellen Ihnen ein unverbindliches Angebot.

Am Kolmbach 14  
 64678 Lindenfels  
 06255/9673625  
[info@knapp-kolmbach.de](mailto:info@knapp-kolmbach.de)

### Schaden am Fahrzeug entstanden?

Am besten gleich zu uns!

Nach einem Verkehrsunfall ist eine präzise und sorgfältige Beurteilung der Schäden am Fahrzeug entscheidend. Gerade in Zeiten wie diese, wo jeder sparen muss! Verlassen Sie sich dabei auf unser Wissen in der Schadenregulierung von mehr als 25 Jahren. Wir ermitteln detailliert, umfassend und vor allem neutral die Kosten für die Reparatur Ihres Fahrzeuges, LKW, LKW mit Sonderaufbauten, Motorräder, Wohnmobilen oder E-Bikes.

Wenn es um Schadenbeurteilung, Ermittlung der Schadenhöhe, Beweissicherung und deren Dokumentation bis hin zur Ermittlung ihrer zustehenden Wertminderung geht, können Sie uns Ihr vollstes Vertrauen schenken. Aufgrund jahrelanger Erfahrung und ständiger Weiterbildung, sind wir Ihr perfekter Partner wenn es um Ihre Schadenregulierung geht.

Des Weiteren bieten wir für Sie Fahrzeugbewertungen sämtlicher Fahrzeuge und Oldtimerbewertungen an.

Vereinbaren Sie gerne gleich einen Termin zur kostenlosen Erstberatung unter 06251/67444.

Ihr Team an der Bergstraße, wenn es um Schaden und Bewertung geht.



#### Schaden-/Wertgutachten an:

- Kfz + LKW
- LKW mit Sonderaufbauten
- Motorräder
- Arbeitsmaschinen
- Wohnmobile
- E-Bikes



Kfz-Sachverständigen Bergstraße  
Öhlschläger & Metzger GmbH

Wormser Str. 34

Bensheim

Tel. 67 444

[info@kfz-sv-b.de](mailto:info@kfz-sv-b.de)

[www.kfz-sv-b.de](http://www.kfz-sv-b.de)



# UNFALL?

UNSER SERVICE  
schnell & unkompliziert



16. & 17. September

### 3. Modautaler Liederwanderung

Infos gibt es bei Sue Schlotte,  
info@sueschlotte.de

### Der feurige Elias fährt mit Dampf

Die legendäre Dampf-Straßenbahn in Darmstadt fährt an den Betriebstagen 3., 10., 17., 23. und 24. September zwischen Darmstadt Kongresszentrum und Griesheim Wagenhalle. Die Fahrt dauert 25 Minuten, am Kiosk an den beiden Haltepunkten gibt es Kaffee und Kuchen sowie Souvenirs der Dampfstraßenbahn. Die Arbeitsgemeinschaft Historische HEAG-Fahrzeuge e.V. veranstaltet die nostalgischen Fahrten, damit man den Alltag vergangener Zeiten erleben kann. Nicht nur Dampf-, sondern auch elektrische Fahrzeuge halten die Mitglieder betriebsfähig für Veranstaltungen im Fahrbetrieb.

Wer sich für den Verein interessiert, findet hier weitere Infos:

[www.historische-heag-fahrzeuge.de](http://www.historische-heag-fahrzeuge.de)

Die AG Historische HEAG-Fahrzeuge e.V. ist aktiv im Eisenbahnmuseum Darmstadt-Kranichstein.

Aktive Mitgliedschaft ist kostenlos, Mitglieder, Unterstützer und Helfer sind stets willkommen.

Fahrkarten für den feurigen Elias gibt es an den Endpunkten, Gruppenfahrten ab 10 Personen buchbar: Telefon 0172-6923991.

## Veranstaltungen in Lützelbach und in der GALAXIS mit Mick Schäfer

Der Wahlodenwälder Mick Schaefer lebt seit fast 50 Jahren im Odenwald und seit 25 Jahren in Lützelbach, das sich schon um 1900 einen Namen als Künstlerkolonie machte. 40 Jahre lang war er Lehrer für Kunst, seit 15 Jahren arbeitet er als Psychologischer Berater in eigener Praxis und befaßt sich intensiv mit Fotografie und deren Randgebieten. Der Reiz verwackelter, falsch belichteter oder Fehlfarben-Aufnahmen führte ihn zu einer transzendenten Fotografie voller ästhetischer Unergründlichkeit und Einzigartigkeit. Die Aufnahmen verlassen die übliche Sicht der Dinge. Dabei entstehen neue Bedeutungszusammenhänge die sich durch innere Tiefe auszeichnen und

weit über das eigentliche Motiv hinausführen.

Aktuell sind einige seiner verblüffenden Werke in der Galaxis in Brandau zu sehen, und am 16. und 17. September ist der Tag des offenen Ateliers in Lützelbach. Am 30. September wird die Ausstellung "Dokumente einer nicht stattgefundenen Ausstellung" in der Galaxis eröffnet. Sie dürfen sich überraschen lassen: Fotografische Kunst zwischen Realismus, Fake und Trompe-l'œil erwartet Sie. Aber das Geheimnis wird erst am 30. September gelüftet...

Beide Ausstellungen bieten genug Platz in angenehmen Räumlichkeiten, fürs leibliche Wohl gibt es fingerfood.

**KUSS KULTUR SOMMER SÜDHESSEN** 2023  
**TAG des offenen ATELIERS**

64397 Modautal/Lützelbach  
Klein Bieberauer Weg 32

16.09. von 13 -18:00  
17.09. von 11 -17:00

Kaffee, Kuchen und Getränke  
**GARTENCAFE**

Tel: 0170 8169 111

**AUSSTELLUNG**  
VERNISSAGE 30. SEPTEMBER 2023  
18:00

*Dokumente einer nicht stattgefundenen Ausstellung*

GALERIE GALAXIS 64397 MODAUTAL / BRANDAU LÜTZELBACHER STR. 2  
Tel.: 01708169111 homepage: fotoart-mickschaefer.de

**e.optimum** Ihr Partner für STROM & ERDGAS

Deutschlands größte unabhängige Energie-Einkaufsgemeinschaft

...steht jetzt auch für Privatpersonen offen

**Gemeinsam machen wir die Welt besser!**

Mit unserem ÖKO Strom & ÖKO Gas übernehmen wir Verantwortung für eine nachhaltige und ökologische Entwicklung. **Ihr Beitrag für die Umwelt und eine nachhaltige Zukunft!**

Ihr Ansprechpartner:

Wolfgang Bürger, Regionalleiter  
Schlössergasse 42, 64686 Lautertal  
Mobil: 0160-1507206 E Mail: wolfgang.buerger@eoptimum.info

**0160 1507206**

**SÄGEWERK GEHRISCH GMBH**

Seit über 150 Jahren Ihre Holzhandlung im Modautal

Bauholz nach Liste  
KVH/Leimbinder  
Rundhölzer/Pfähle  
Terrassenhölzer  
OSB-Platten  
Rindenmulch  
Pellets/Briketts

64397 Modautal/Hoxhohl  
Tel.: 06167 93070  
kontakt@saegewerk-gehrisch.de

Weitere Infos auch unter  
[www.saegewerk-gehrisch.de](http://www.saegewerk-gehrisch.de)

...und vieles mehr

Aus nachhaltiger Forstwirtschaft. Gewachsen in Deutschlands Wäldern

**HÖLZ**



## Unsere Umwelt: Wichtige Adressen und Termine

- ◆ Gutes nicht wegwerfen sondern verschenken oder tauschen! [www.dblt.de](http://www.dblt.de) Verschenkenbörse
- ◆ [www.bauteilkreisel-dadi.de](http://www.bauteilkreisel-dadi.de): gebrauchte Baumaterialien tauschen!
- ◆ Repair Café: aktuelle Termine siehe [repaircafe-bergstrasse.de](http://repaircafe-bergstrasse.de)
- ◆ Energieagentur Bergstraße  
[www.wirtschaftsregion-bergstrasse.de.energie](http://www.wirtschaftsregion-bergstrasse.de.energie)
- ◆ Klimabündnis Bergstraße  
[www.klimabuendnis-bergstrasse.de](http://www.klimabuendnis-bergstrasse.de)
- ◆ [www.klima-kommunen-hessen.de](http://www.klima-kommunen-hessen.de)

- ◆ Wertstoffhöfe Kreis Bergstraße [www.zakb.de](http://www.zakb.de) 06256-851881
- ◆ Altpapier Vereinssammlungen: 9.9. Lautern, Knoden, Schannenbach, Breitenwiesen Beedenkirchen, Wurzelbach, Staffel, Schmal-Beerbach 16.9. Reichenbach 30.9. Elmshausen  
*Zeitungen, Zeitschriften und anderes Papier gebündelt oder lose in KLEINEN Kartons, keine größeren Kartonagen oder Müll!*
- ◆ Kleiderspenden: wir empfehlen Sammelcontainer der Kolpingfamilie

- ◆ Solidarische Landwirtschaft [www.gemuesegarten-hoxhohl.de](http://www.gemuesegarten-hoxhohl.de)
- ◆ Kork Sammelstellen im Lautertal: Pfarrbüro Beedenk., Elektro Rettig Elmsh., Bäckerei Knapp Gadernheim, Edeka Markt Lautern u. Bensheim, Blumenladen & Foto Hogen Reichenbach, Fam. Kosch Schannenbach - bitte luftig in Zwiebelnetzen o.ä. sammeln (kein Metall, Glas, Kunststoff, Korktapeten oder -böden)  
Infos: Kork-Initiative Lautertal, Walter Koepff Tel 06254-7546

## Startschuß: Ab jetzt wieder Obstbäume beim Kreis Bergstraße bestellen: 94 Sorten!

Die Sammelbestellung von Obstbäumen der Kreisverwaltung Bergstraße hat sich im Laufe der Jahre zu einer festen Größe in der Region entwickelt. Begeisterte Gartenfreunde aus nah und fern wissen die große Auswahl und gute Qualität an Apfel-, Birnen-, Kirsch-

und weiteren Obstbaumsorten zu schätzen. Alle Obstbäume haben eine Mindest-Stammhöhe von 1,60 m und sind für Streuobstwiesen und größere Gärten geeignet. Auch ein Pflanzset aus Pfahl, Draht und Anbinde-Material wird angeboten. Die Bestell-Liste ist bis

zum 30. September hier abrufbar: <https://www.kreis-bergstrasse.de/unser-buergerservice/umwelt-abfall-energie/landwirtschaft/landwirtschaft-landschaftspflege-und-forst/> oder kann bei Frau Schollmaier (06252-15-5104) angefordert werden.

Fenster, Rollläden, Sonnenschutz  
Türen & Haustüren  
Parkett, Laminat  
Designbeläge  
Reparaturarbeiten  
Trockenbau  
und vieles mehr!



Montageservice | Innenausbau | Schreinerarbeiten

**Wir machen Ihr Zuhause schön!**  
Individuell, hochwertig, zuverlässig.

Nibelungenstr. 302  
64686 Lautertal  
[www.montageservice-bruch.de](http://www.montageservice-bruch.de)

Tel.: 06254 959 58 55  
Fax: 06254 959 58 54  
Mobil: 0151 1164 7940  
info@montageservice-bruch.de

**Mittendrin und dabei**  
Hörtest und Ausprobe kostenlos



**Hörgeräte Hennin**  
MEISTERBETRIEB

Seeheim  
06257-999 4457  
Jugenheim  
06257-90 4070  
Auerbach  
06251-77 0366

einzigARTig  
Friseur- und Beautysalon



**Farbe Pflege & Glanz**  
Unser September-Highlight:  
Nutri Color Haarkur - 3 in 1

~~14 €~~ im Angebot für **7,50 €**

Nibelungenstraße 695  
64686 Lautertal  
Tel.: 06254-942465  
info@beautysalon-einzigartig.de  
[www.beautysalon-einzigartig.de](http://www.beautysalon-einzigartig.de)  
Wir machen KEINE Urlaubspause!

**SOUNDFABRIK**  
Inh. W. Klingelhöffer

**Der Musikladen  
Die Musikschule**  
Vermietung von Licht und Ton



64658 Fürth  
Hauptstr. 23  
Tel. 06253-23206

Neuer Online-Shop  
unter  
[www.soundfabrik.com](http://www.soundfabrik.com)

**KFZ und Reifenservice Feher**

KFZ Techniker  
Inhaber:  
**Giovanni**



**RIVA**

Jeden Donnerstag TÜV / AU  
Kfz-Reparatur aller Marken  
**0 62 54 - 94 00 10**

- ◆ Reifenwechsel inkl. Einlagerung **ab 49,98**
- ◆ Inspektion **ab 69,-**  
zuzügl. Teile n. Händlervorgabe
- ◆ Klimageservice
- ◆ An- und Verkauf von Fahrzeugen

Am Marienberg 2 64686 Lautertal  
mobil 0178-6023054  
giovanniriva638@gmail.com

## „Mehr erneuerbare Energien selbst nutzen“ / 235.000 Euro im Fördertopf des Kreises Bergstraße

Der Kreis Bergstraße stärkt den Ausbau erneuerbarer Energien mit einer neuen Richtlinie zur Förderung von Energiespeicherung im Kreisgebiet. Die Förderrichtlinie sieht vor, mit insgesamt 235.000 Euro den zügigen Ausbau und die Nutzung der Erneuerbaren Energien im Kreis Bergstraße zu unterstützen. Hauptziel: Anreize für Bürgerinnen und Bürger zu schaf-

fen, ihren Anteil an der Eigennutzung von selbst erzeugtem Solarstrom zu erhöhen und indirekt den Ausbau von erneuerbaren Energien zu steigern. Durch diese Maßnahmen soll zudem der Energieverbrauch im Kreis Bergstraße, insbesondere aus fossilen Energieträgern, gesenkt und der Schadstoffausstoß verringert werden. Stromspeicher mit einer Kapazität von

mindestens 3 kWh sowie PV-strombetriebene Heizstab-Kombinationen für Warmwasserspeicher mit einer Mindestleistung von 3 kW können mit je 500 Euro gefördert werden.

Anträge und Infos: <https://www.kreisbergstrasse.de/themen-projekte/nachhaltigkeit/nachhaltigkeit-und-klimaschutz/foerderprogramm-energiespeicher/>

## Landschaftspflegeverband Kreis Bergstraße: win-win-win-Idee für Landwirte, Naturschützer und Kommunen

Das erste Geschäftsjahr des Landschaftspflegeverbands Kreis Bergstraße e.V. war durch die langsam mahlenden Verwaltungsmühlen kurz. Dennoch gab es in der ersten Mitgliederversammlung im Naturschutzzentrum Bergstraße im Juni einiges zu berichten. Aus den meisten der 15 Mitgliedskommunen waren Vertreterinnen und Vertreter gekommen, ebenso Teilnehmer der Verbände sowie private Förderer. Das zeigt, dass das Interesse an der Arbeit und die Unterstützung groß ist. Angelika Beckenbach, Vorsitzende des Verbands und Bürgermeisterin der Gemeinde Abtsteinach, führte zusammen mit dem Geschäftsführer Martin Schaarschmidt und Geschäftsstellenleiterin Stefanie Seitz durch die Sitzung.

Martin Schaarschmidt berichtete auch über das erste Halbjahr des neuen Geschäftsjahres. Neben den zahlreichen organisatorischen Schritten, die bei jeder Geschäftsaufnahme entstehen, wurden alle Mitgliedskommunen besucht, um die Erwartungen und Wünsche an den Landschaftspflegeverband kennenzulernen. Bei manchen Gemeinden und Städten ist bereits viel ehrenamtliches Engagement in den Bereichen Naturschutz und Landschaftspflege vorhanden,

bei anderen gibt es noch gar nichts Konkretes. Dies liegt nirgends an mangelndem Interesse oder Verständnis, sondern einfach an den zeitlichen und fachlichen Kapazitäten. Genau hier setzt die Arbeit des Landschaftspflegeverbands an.

Martin Schaarschmidt und Stefanie



ren Kursen für Bauhofmitarbeitende oder Privatpersonen ist groß in den Kommunen, in denen dies noch nicht durch andere Institutionen oder Ehrenamtler abgedeckt ist. Hier werden passende Konzepte und Fortbildungen ausgearbeitet und angeboten.

Es wurde ebenfalls begonnen, sich mit Mitgliedsvereinen sowie Organisationen und Akteuren zusammenzusetzen, mit denen es Berührungspunkte oder Überschneidungen gibt. Wichtig werden auch Gespräche mit Landwirtinnen und Landwirten sein, um ihnen neue Tätigkeitsfelder und Zusatzeinkommen durch die Zusammenarbeit mit dem Landschaftspflegeverband aufzuzeigen. Es werden alle gebraucht, um gemeinsam Ziele umzusetzen.

Im vom Land Hessen bezuschußten jährlichen „Arbeits- und Maßnahmenprogramm (AMP)“ stehen für das aktuelle Jahr unter anderem Maßnahmen für den Hellen und Dunklen Wiesenknopf-Ameisenbläuling und die Äskulapnatter. Diese kommt in ganz Deutschland nur in vier Regionen vor, eine davon liegt im Kreis Bergstraße. Auf der Tagesordnung standen auch Vorstandswahlen. Nicole Rauber-Jung, erste Stadträtin von Bensheim.

*Mehr dazu auf [www.dblt.de](http://www.dblt.de) / Umwelt*

# Holzbau

## ans Bauer

### Zimmerermeister

H.Bauer\_Zimmerer@web.de

**06253 - 238 310 3**

#### Holzbau

#### Bedachung

#### Dachsanierung

#### Fassadenverkleidung

Durch unsere enge Zusammenarbeit mit anderen Meisterbetrieben z.B. Klempner, ist es uns möglich ein Komplettangebot für Ihr Wunschedach zu erstellen.

## Thema Wärmepumpen stößt auf enormes Interesse

Die Vortragsveranstaltung beim Klimabündnis Bergstraße zur Wärmeversorgung von Bestandsgebäuden im Juli

hatte die Rekord-Teilnehmerzahl von 85 Interessierten. Mehr: [dbl.de](http://dbl.de) / Umwelt: Klimabündnis Kreis Bergstraße

## Neuimker im Imkerverein Lautertal e.V. erhält seine Ausrüstung

Vor einigen Jahren unterstützte der Durchblick den Imkerverein Lautertal mit einer Neuimkerausrüstung. Diese kann der Imkerverein Lautertal jeweils einem Neuling zur Verfügung stellen. So kann man ein Jahr lang testen, ob das Imkern die richtige Beschäftigung ist oder nicht. Danach wird die Ausrüstung vom Neuimker erworben oder zurückgegeben.

Nun erhielt eine Familie in Gadernheim die Ausrüstung, und dazu gleich ein eigenes Bienenvolk von Martina Schuch. Der neue Imker sieht seine Aufgabe so: *"Durch die Haltung von Bienen möchte ich einen Beitrag zum Umweltschutz leisten, denn viele Nutz- und Wildpflanzen sind auf die Bestäubung durch Bienen angewiesen. Außerdem hat man durch den*

*eigenen Honig die Gewissheit, dass es sich um reinen, ungefälschten Honig handelt. Das ist leider bei Honig aus dem Supermarkt nicht immer der Fall. Die Fälschungen haben laut einer Untersuchung der EU deutlich zugenommen und fast die Hälfte des in die EU importierten Honigs ist gepanscht."*



Bienen-Umzug: Martina Schuch brachte ein Bienenvolk, das gerade aus der grünen Beute umzieht in die neue rote Beute des Neuimkers

## Mitgliedsbetriebe besuchen und gewinnen: 7. Odenwälder Apfelherbst

Der Förderverein Odenwälder Apfel e.V. sowie Apfel- und Streuobstfreunde freuen sich, Interessierten im Rahmen des siebten Odenwälder Apfelherbstes vielseitige Veranstaltungen und Angebote rund um den heimischen Apfel offerieren zu können. Ein zusätzlicher Anreiz die Angebote wahrzunehmen und in den Mitgliedsbetrieben einzukaufen bzw. einzukehren, bietet eine Aktionskarte: Wer in der Zeit von September bis November 2023 in neun Mitgliedsbetrieben für mindestens 20 Euro konsumiert, erhält einen Aufkleber für seine Aktionskarte. Ist diese mit neun Etiketten beklebt, vom Absender ausgefüllt und beim Förderverein Odenwälder Apfel e. V. bis zum 5. Dezember eingegangen, werden unter allen Einsendern attraktive Preise wie beispielsweise ein Obstbaum-Hochstamm mit Pflanzanleitung, ein Schnupperkurs Mähen mit der Handsense, ein Apfelweinspezialitätensortiment, eine Flasche Apfelweinlikör, 20 Stoffeinkaufsbeutel mit kleineren Gewinnen und vieles mehr verlost.

Weitere Infos zu Veranstaltungen, Verkostungen, Führungen und Apfel-festen: [www.odenwaelder-apfel.de](http://www.odenwaelder-apfel.de)

**Verantwortung**  
Für unsere Region

# Nachhaltig in eine blühende Zukunft.

**Reinhold Hechler**  
Tätig als Imker am Kurpfälzer Hof  
Ihr Sachbearbeiter für gewerbliche Finanzierung



*"Sehen ist anders als erzählt bekommen"*

Individuelle und persönliche Beratung und Betreuung für einen maßgeschneiderten Urlaub



### Beratung und Buchung:

Termine nach Vereinbarung

### Reiseagentur

Tanja Formatschek  
Hauptstr.7  
64686 Lautertal-Lautern

Tel.: 06254 / 94 25 57

Mobil: 0176 / 80 17 03 42

[tanja.formatschek@mein-urlaubsglueck.de](mailto:tanja.formatschek@mein-urlaubsglueck.de)



### Vom Landgut-Herrenhaus zur Fachklinik für Suchtkranke Die wechselvolle Geschichte von Schloss Falkenhof

Schloss Falkenhof in Schönberg, zwischen 1890 und 1901 erbaut, war in den 1950er bis 1990er Jahren ein Kinderheim für Verschickungskinder. Wie in vielen Häusern gab es auch hier "schwarze Pädagogik". Eine vom Caritasverband Darmstadt in Auftrag gegebene professionelle Recherche zur Geschichte des früheren Kinderheims konnte offene Fragen beantworten und Lücken in der Historie füllen. Bei einer gut besuchten Abendveranstaltung im Juli kamen zahlreiche Zeitzeugen zu Wort. Ihre Berichte waren unterschiedlich: von "keine auffälligen Besonderheiten" und "der erwähnte Zwang fand nicht statt" über "normale Behandlung der Kinder" bis zu



Bedrohlich: so wirkte das Schloß Falkenhof früher auf Verschickungskinder

pädagogischen Exzessen kamen Äußerungen.

Wie professionelle Distanz zu Lieblosigkeit wird, konnte ich am eigenen Leib erfahren. 1968 wegen "Unterernährung" nach Oberstdorf ins Kin-

derheim geschickt, bekam ich dort zum Abendessen Margarinebrot mit Gurkenscheiben, was der Gewichtszunahme nicht sehr förderlich war. Die Erzieherinnen waren - bis auf Ludmilla - recht lieblos, unsere Briefe nach Hause wurden zensiert und wir litten sehr unter Heimweh.

Schlimmeres als mangelnde Empathie erfuhr ich dort jedoch nicht.

Für die Verschickungskinder, die im Schloß Falkenhof waren, war es zum Teil mehr als Gleichgültigkeit. Es mußte Erbrochenes wieder gegessen werden, und die zwei Stunden Mittagsruhe wurden sehr streng eingehalten ("Sie waren eine Qual"). Nachts wurden Kinder geweckt um zur Toilette zu gehen, damit

**Für eine starke Gesundheitsversorgung auf dem Land**  
Zum Netzwerk Ortsnahe Versorgung Ried (NORIE) lesen Sie bitte auf [www.dblt.de / Gesundheit](http://www.dblt.de/Gesundheit)

**FLÜGEL**  
HANDWERKERBEDARF GMBH

**Hausmesse:**  
**29.+30.**  
**September 2023**

*Werkzeuge für den Profi*

[www.fluegel-handwerkerbedarf.de](http://www.fluegel-handwerkerbedarf.de)  
Beedenkirchener Straße 55 • 64686 Lautertal Reichenbach  
Telefon 06254-94 22 60 • Fax 94 22 63  
Profiwerkzeuge und mehr zum Sonderpreis  
ständig Qualitätswerkzeuge zum absoluten Tiefpreis  
• Werkzeuge • Befestigungstechnik • Eisenwaren

**Spenglerei Lammer**  
Innovationen aus Metall

Robert Lammer  
Neunkircherstrasse 5, 64686 Gadernheim  
Tel. 06254 / 943249 Mobil 0151-18445509  
[Spenglerei-lammer@t-online.de](mailto:Spenglerei-lammer@t-online.de) Fax 943248

**GERÜSTBAU DEGENHARDT**

Nibelungenstraße 345  
64686 Lautertal  
Telefon 06254-3181  
Mobil 0163-7113493  
[degenhardt.geruestbau@web.de](mailto:degenhardt.geruestbau@web.de)

**/// SPECKHARDT**

**BAUSTOFFE** **///**

Fachhandel für Neubau & Renovierung  
Farben - Color Express - Tapeten - Parkett - Laminat  
Sonnenschutz - Plisseé - Raumgestaltung - Galabau  
Modautal-Brandau, Odenwaldstr. 66, Tel. 06254-942160



Hochherrschäftlich: in wunderschönem Ambiente lernen heute Suchtkranke in Werkstätten und Gesellschaftsräumlichkeiten, ihr Leben wieder in den Griff zu bekommen

sie nicht ins Bett machten. Hinweise auf sexualisierte Gewalt wurden jedoch keine gefunden.

Anwesend war ein Herr, der 1944 im Schloß Falkenhof geboren wurde. Zu jener Zeit war hier ein NS-Müttererholungsheim mit Geburtenklinik, außerdem ein Lazarett. Es war jedoch nach Quellenlage keine Lebensborn-Einrichtung, sondern für Schwangere aus ausgebombten Städten.

Ab 1945 brachte die Caritas zunächst

Flüchtlingskinder auf Schloß Falkenhof unter, das Schloß war der Caritas vom Land Hessen dafür zur Verfügung gestellt und 1949 schließlich überschrieben worden. Zu dieser Zeit lebten manche Kinder dauerhaft im Schloß und gingen in Schönberg zur Schule. Ein ehemaliger Schüler von dort meldete sich zu Wort, daß sie mit den Heimkindern kaum Kontakt hatten, da diese zu Fuß über den langen Schulweg zur Schule kamen und danach sofort wieder ins Schloß zurückmußten. Gemeinsame Spiele waren nicht möglich. Vor allem die im Schloß untergebrachten Mädchen litten stark unter Heimweh - oder sie zeigten es eher als die Jungs.

"Hier riecht es noch wie früher" - so einige frühere Mitarbeiterinnen bei einer Führung durch die Räumlichkeiten. "Die alte Uhr hängt immer noch da!" stellten sie fest. 1956 war der architektonisch interessante Rundbau errichtet worden, und im Turmzimmer des Schlosses waren die Haustöchter untergebracht. Sie machten hier ein

Jahrespraktikum, um später in sozialen Berufen zu arbeiten. Im Falkenhof mußten sie schwere körperliche Arbeit in der Hauswirtschaft verrichten. Ab 1966 wurde das Schloß und die Neubauten zur Suchtklinik für Männer, vor allem Alkoholkranke. Erst in diesem Jahr war Alkoholabhängigkeit von den Krankenkassen als Krankheit eingestuft worden, so daß eine Therapie möglich wurde. Vorher hieß es: reiß dich halt zusammen.

Die Broschüre "Schloß Falkenhof im Wandel der Zeit" wurde vom Caritasverband Darmstadt e.V. in Zusammenarbeit mit dem Büro der Erinnerungskultur Babenhausen erstellt und ist online zu finden: <https://www.klinik-falkenhof.de/falkenhof/historie/geschichte-des-schlosses>. Historiker Holger Köhn ([www.erinnerungskultur.de](http://www.erinnerungskultur.de)) hatte in einem Vortrag über die wechselhafte Geschichte und das Ergebnis der Recherchen berichtet.

*Marieta Hiller*

**Biete erfahrene zuverlässige Hilfe** für Alltagsbegleitung beim Einkaufen, Arztbesuchen, leichter Demenz oder Betreuung bei Krankheit, Bügeln etc.  
Infos: 06254-7548 oder Anrufbeantworter, ich rufe zurück. Auf Ihren Anruf freue ich mich!

Das Oktoberheft 2023 erscheint am 1. Oktober.  
Bitte Beiträge bis spätestens 17. September an [mh@dblt.de](mailto:mh@dblt.de) schicken!  
Große Anhänge: bitte Zugangsdaten zum Hochladen erfragen



**Beste Adresse im Lautertal**    Ihr Partner mit 1A-Service

➔ für moderne Küchen von der individuellen Planung bis zum fachmännischen Einbau





➔ für TV und HiFi in Top-Design und höchster Perfektion

➔ für hochwertige Elektrogeräte mit Rundum-Service



**Seit 1950 sind wir Ihr Partner mit 1A-Service**

Lautertal - direkt an der B 47 • [www.rettig.info](http://www.rettig.info)

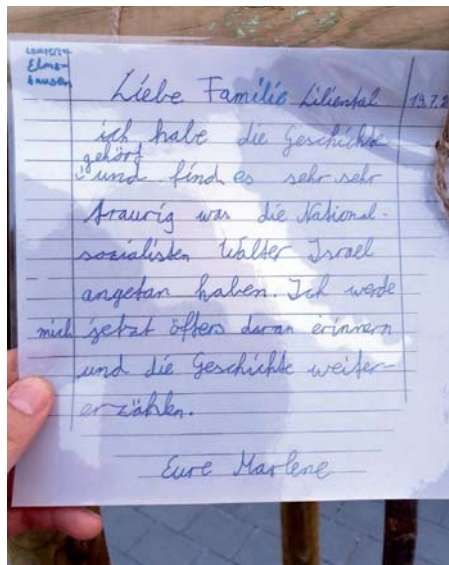
Unsere Kocherlebnisse: Immer ein Genuss!

## Elmshausen: Viertklässler erinnern an Walter Israel

In den letzten Tagen vor den Sommerferien haben sich die Schüler\*innen der vierten Klasse in Elmshausen mit dem kurzen Leben von Walter Israel auseinandergesetzt. Walter Israel war Lautertals jüngstes Opfer der Nazizeit. Mit nur 17 Jahren wurde der Elmshäuser Bub 1942 deportiert und sehr schnell im Konzentrationslager Lublin auf polnischem Boden durch die SS ermordet.

Die Schulleiterin der Elmshäuser Grundschule Claudia Sudheimer hatte hierzu eine Unterrichtseinheit mit den Schülern umgesetzt, welche zuvor von jungen Lehrkräften des Studienseminars Heppenheim mit ihrem Seminarleiter Frank Maus erstellt worden war. Sudheimer berichtete: „*Unsere Viertklässler haben sich intensiv mit den Erlebnissen von Walter Israel, der als Kind selbst die Elmshäuser Grundschule besucht hatte, beschäftigt. Durch das Unterrichtsmaterial sowie Unterrichtsgänge konnten die Kinder einen Teil der Lebenswirklichkeit von Walter Israel, der in der direkten Nachbarschaft lebte, nachvollziehen. So wurde seine Lebenssituation in Elmshausen sowie der zunehmende Druck auf die jüdische Bevölkerung deutlich herausgearbeitet, bevor schließlich die Deportation und Ermordung des Jungen erfolgte.*“

Die pädagogische Fachkraft Jürgen Borgenheimer war ebenfalls prozessbegleitend aktiv, denn einige Schüler sind auch in der Mittagsbetreuung der Grundschule involviert. Borgenheimer



hatte bereits 2022 mit den Schülern die beiden Bäume am Rathausplatz, welche im Gedenken an die Familie Israel gepflanzt wurden, gehegt und gepflegt, um sie vor allem gesund über den heißen Sommer zu bekommen. Gemeinsam mit Sudheimer äußert er bewegt: „*Es ist immer wieder erstaunlich wie empathisch Kinder auf das Schicksal anderer schauen und welches Feingefühl sie für deren Situation entwickeln. Zum Abschluss der Unterrichtseinheit haben unsere Kinder sogar fiktive Briefe an Walter Israel und überlebende Nachfahren geschrieben, die wir an die Familienbäume am Rathausplatz gehängt und damit veröffentlicht haben.*“

Jeder dieser Briefe zeige das Verständnis der Kinder für den Leidensweg der Familie Israel, gleichzeitig formulierten die Kinder Gedanken an eine friedliche, respektvolle Zukunft.

„*Alle Elmshäuser sind eingeladen, die Briefe zu lesen, denn es geht um unsere gemeinsame Zukunft. Leben und leben lassen braucht die Fähigkeit gemeinsam nachzudenken, was ein Leben in gegenseitigem Respekt braucht – heute und in Zukunft.*“

Die gewählten Worte sind eine Einladung an alle Elmshäuser Bürger, über eine respektvolle Zukunft nachzudenken, sind sich die Lehrkräfte sicher. *Frank Maus, Rektor als Ausbildungsleiter am Studienseminar GHRF Heppenheim, Fotos: Jürgen Borgenheimer/ Frank Maus*

**Metallbau & Service  
Kaffenberger**  
Meisterbetrieb

Max Kaffenberger  
Feldstraße 8, 64686 Lautertal

Mobil: 0171-3290232  
E-Mail: [Info@MS-Kaffenberger.de](mailto:Info@MS-Kaffenberger.de)  
Website: [MS-Kaffenberger.de](http://MS-Kaffenberger.de)

**Schwerpunkte:**

- Metallbau
- Montageservice
- Fenster, Türen & Rollläden
- Markisen & Sonnenschutz
- Garagentore
- Kundendienst
- Reparaturarbeiten

**Wolfgang  
Rößler**  
GmbH

Gerüstbau • Klempner- und  
Dachdeckermeisterbetrieb

- **Bedachungen aller Art**
- **Fassadenbekleidungen**
- **Bauspenglerei**
- **Abdichtungen**
- **Gerüstbau**
- **Blitzschutzbau**
- **Autokrandidienst**

In den Heidenäckern 1  
64686 Lautertal-Beedenkirchen  
Telefon 06254-2999  
Mail [info@dachbau-lautertal.de](mailto:info@dachbau-lautertal.de)  
[www.dachbau-lautertal.de](http://www.dachbau-lautertal.de)

**Ploesser**  
GmbH

Alt Hoxhohl 30  
64397 Modautal  
Tel 06167-335  
Fax 06167-1061  
[info@ploesser-gmbh.de](mailto:info@ploesser-gmbh.de)  
[www.ploesser-gmbh.de](http://www.ploesser-gmbh.de)

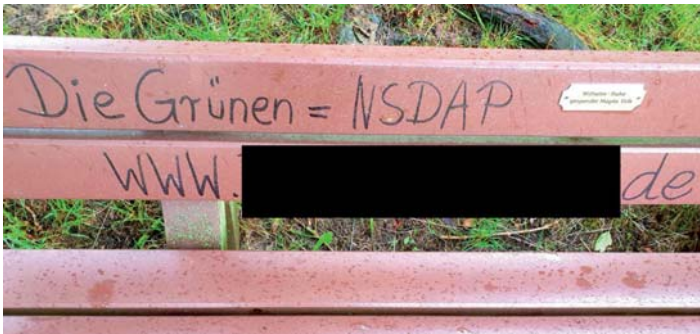
- Putz
- Anstrich
- Tapezierung
- Trockenbau
- Betonsanierung
- Denkmalpflege
- Wärmedämmung

Über 100 Jahre Know-How  
aus 4 Generationen!



## Strafanzeige gestellt: Lautertaler Grüne gehen gegen Verleumdung vor

Im August wurden zum wiederholten Male Ruhebänke des Verschönerungsvereins Reichenbach durch Schmierereien beschädigt. Hiergegen ist der VVR mit Anzeige und der Auslobung eines Auflösungsgeldes für diejenigen, die maßgeblich zur Aufklärung beitragen, vorgegangen. Die Lautertaler Ortgruppe der Grünen hat nun ihrerseits eine Anzeige bei der Polizei aufgegeben, denn auf Teilen der Schmierereien wurden die Grünen insgesamt verunglimpft, gar mit der Naziartei NSDAP gleichgesetzt. *„Wir wissen, dass der gesellschaftliche Ton sich in den letzten Jahren leider sehr verschärft hat. Wenn nun die Grünen in der Öffentlichkeit mit der NSDAP gleichgesetzt werden, ist das eine Verdrehung historisch-politischer Tatsachen erster Güte und darf nicht unwidersprochen bleiben.* Aufgrund dieser massiven Verleumdung werde das Verfahren vermutlich nicht nur von



der Polizei, sondern ebenfalls vom Staatsschutz bearbeitet. *„Wir fragen uns natürlich, wie man auf einen derart absurden Vergleich kommt. Jedes Kind und jeder Jugendliche weiß nach wenigen Schulbesuchsjahren, für welche Ideologie und für welche Verbrechen die NSDAP stand. Die Grünen stellen hierzu ein deutliches Gegenmodell dar.“* Da sich der Schmierfink offensichtlich ausschließlich auf Internetquellen beziehe, habe er sich offenkundig nicht aus erster Hand über politische Zusammenhänge informiert. Fake-news seien nirgends so schnell verbreitet wie im Internet.

Anonyme Schreiber seien meist nicht an einem echten politischen Dialog interessiert. Dennoch betonen die Grünen ihre Offenheit bzgl. einer konstruktiven Streitkultur mit Anstand im zwischenmenschlichen Umgang. Ernsthafter Austausch könne unter [info@gl-lautertal.de](mailto:info@gl-lautertal.de) jederzeit gerne stattfinden.

*„Abgesehen von der politischen Dimension lehnen wir die fortgesetzte Beschädigung der zahlreichen Anlagen der Verschönerungsvereine ab. Solcherlei Aktionen treten die vorbildliche ehrenamtliche Arbeit der Verschönerungsvereine des Lautertals mit Füßen.“* So die Grünen Lautertal.

## Kommunalpolitiker Heinz Eichhorn verstorben

Im August ist Heinz Eichhorn nach langer Krankheit verstorben.



In ihrem Nachruf "Ein bodenständiger Demokrat" würdigen die Grünen Lautertal Heinz Eichhorn. Er war Reichenbachs engagiertester Ortsvorsteher, SPD-Fraktionsvorsitzender und Motor des Lautertaler DGB der letzten Jahrzehnte. Das demokratisch orientierte Lautertal hat einen wertvollen Menschen und Aktivisten für eine soziale Welt verloren.



# Florian Apotheke



Ihr **kostenloser** Lieferdienst  
im Lautertal, Modautal & Lindenfels  
**Und jetzt auch Samstags!**

Telefon: 06254 94 21 94  
[apotheke-lautertal.de](http://apotheke-lautertal.de)



Nibelungenstrasse 707  
Gadernheim

## Angebote



### Bite away® neo

## Nur 25,95€

Kann die Symptome von Insektenstichen  
schnell & nachhaltig lindern.

### Wobenzym® 100 Tabletten

## Nur 42,95€

Zur unterstützenden Behandlung von Erwachsenen  
bei Schwellungen, Entzündungen oder Schmerzen



### Voltaren® forte Schmerzgel 150g

## Nur 25,95€

Schmerzgel zur Schmerzlinderung bis zu 12 Stunden.  
Es lindert akute Gelenkschmerzen infolge eines  
stumpfen Traumas  
(z.B. Rückenschmerzen und Nackenschmerzen)  
bis zu 12 Stunden lang – und zwar direkt an der  
betroffenen Stellen



Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage  
und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker

**Montag - Freitag: 8:30 - 12:30 & 14:30 - 18:00**

**Samstag: 8:30 - 12:30**

## Bundesweite Woche des bürgerschaftlichen Engagements im Kreis Darmstadt-Dieburg: 8.-17. September

Der Landkreis Darmstadt-Dieburg beteiligt sich in diesem Jahr erstmals an der bundesweiten Engagements-Woche. Der Schwerpunkt der Woche ist „Engagement für Bildung“. Bildung wird nicht nur im schulischen Bereich vermittelt, sondern auch in der Freizeit, im Alltag. Noch immer haben nicht alle Menschen den gleichen gleichberechtigten Zugang zu Bildung. Daher ist es umso wichtiger darauf

aufmerksam zu machen, dass Bildung für alle gleichermaßen erreichbar sein sollte. Viele Menschen engagieren sich, um Bildungsgerechtigkeit zu verbessern, Defizite auszugleichen und das Gemeinwesen zu stärken. Während der bundesweiten Engagements-Woche gibt es unterschiedliche Veranstaltungen, Vorträge oder auch Mitmachaktionen rund um das Thema bürgerschaftliches Engagement

und Ehrenamt im Landkreis. Durch die Freiwilligenagentur Darmstadt-Dieburg, die Kreiskommunen sowie die Vereine und Organisationen wird ein interessantes und vielfältiges Programm angeboten. Das Programm kann im Internet unter <https://www.ladadi.de/landkreisverwaltung/ehrenamt-und-vereine/sport-und-vereinsfoerderung.html> eingesehen werden.

### Gemeinde Lautertal: Nahmobilität Hessen 2030

Die Gemeinde Lautertal ist der Arbeitsgemeinschaft der Nahmobilität Hessen 2030 beigetreten. Die Beitrittsurkunde wurde am 31. Mai vom Hessischen Minister für Wirtschaft, Energie, Verkehr und Wohnen beim Nahmobilitätskongress 2023 an die Gemeinde feierlich überreicht. Bei der Arbeitsgemeinschaft werden Projekte wie Konzepte, Planungen und Bau von Infrastruktur für die Nahmobilität und Öffentlichkeitsarbeit gefördert. Das reicht von Geh- und Fahrradwegen über Bordsteinabsenkung zur Erreichung der Barrierefreiheit bis hin zu Brückenbauwerken. Voraussichtlich werden 70% der förderfähigen Ausgaben gefördert, dies ist abhängig von der Maßnahme, dem Förderprogramm und der Finanzsituation der Kommune. Die Gemeinde freut sich auf die Umsetzung verschiedener Projekte, wie z.B. der gewünschte Radweg zwischen Wurzelbach und Beedenkirchen.



### 2. September: Krusch & Krepel Nr. 4 in Ernsthofen

Am Samstag 2. September findet bereits zum vierten Mal der Dorflohmarkt „Krusch & Krepel“ statt, Ernsthofens Straßen werden zur Flaniermeile. Von 11 bis 16 Uhr wird es wieder bunt in Ernsthofens Gassen, wenn die vielen teilnehmenden Anwohnerinnen und Anwohner bei sich im Garten, in der Garage oder im Hof Flohmarktstände organisieren. Plaudern, Stöbern, Schätze finden – und vielleicht auch noch unbekannte

Ecken von Ernsthofen entdecken und Einblicke in ansonsten geschlossene Höfe und Gärten bekommen! Auf <https://www.ernsthofen-modautal.de/krusch-krepel> ist neben allen weiteren Informationen eine Straßenkarte zu finden, auf der die teilnehmenden Stände und Essensangebote eingetragen sind. Dieser wird auch an den Ständen ausliegen. Bei Fragen kann man sich an [krusch-und-krepel@gmx.de](mailto:krusch-und-krepel@gmx.de) wenden.



Das Krusch & Krepel Team: von links nach rechts Susa Egert, Katrin Mohn, Heidi Manns



### 3.9. Feuerwehrfest in Gadernheim

Am Sonntag, dem 3. September findet das Feuerwehrfest in der Heidenberghalle in Gadernheim statt. Um 10 Uhr startet es mit einem Gottesdienst, anschließend spielt der Posaunenchor Gadernheim. Es gibt Mittagessen und Kaffee und Kuchen. Die Jugendfeuerwehr und die Löschzwerge haben zahlreiche Spiele für die Kinder vorbereitet.

Kostenlose Monatszeitung für Lautertal und Modautal

## DURCHBLICK

Ich bin schon da!

**Ihre Privatanzüge im Heft:**

**Kleinanzeigen mit Telefon/Mail  
Chiffre-Anzeigen  
Anfragen an [mh@dblt.de](mailto:mh@dblt.de)!**

### 23.9. Wer Will Kann Kommen zur Musik im Pavillon Reichenbach

Herbstkonzert am 23. September um 17 Uhr: „Wir grüßen euch alle zu unserem Feste, ihr Freunde aus Nähe und Ferne“ - Lied aus dem „Augsburger Tafelkonfekt“ von Johann Valentin Rathgeber. Das Herbstkonzert findet statt im Blumenladen der ehemaligen Gärtnerei Hechler in der Friedhofstraße 10 in Reichenbach.

Christine Hechler (Gesang und Flöte), Arnold Schäfer (Gesang, Flöte und Trompete) und Burkhard Dersch (Klavier) singen und musizieren Lieder aus dem „Augsburger Tafelkonfekt“ von Johann Valentin Rathgeber (1682-1750). Der Eintritt ist frei. Über eine Spende zur Deckung der Unkosten freut sich das Wer-Will-Kann-Kommen-Team.

**September: Pilze richtig sammeln!**  
Das Naturschutzzentrum Bergstraße lädt Pilzfreunde zu einer Exkursion mit dem Pilzexperten Harald Lutz ein. Der Termin erfolgt nach Absprache: Infos [www.naturschutzzentrum-bergstrasse.de](http://www.naturschutzzentrum-bergstrasse.de) Tel 06251-708793

### Ladies Markt am 24.9. in der Lautertalhalle Elmshausen

Das Ladies-Markt-Team startet in die nächste Runde mit einigen Neuerungen: Veranstaltungsort ist jetzt die Lautertalhalle Elmshausen. Aufbau ist am 24.9. von 11 bis 12 Uhr, Verkauf von 12 bis 16 Uhr. Anmeldungen für den Markt nimmt Nadine Werner unter [ladies-markt@web.de](mailto:ladies-markt@web.de) entgegen, die Teilnahmebedingungen sind auf [www.ladies-markt.de/tl](http://www.ladies-markt.de/tl) zu finden. Aufgrund der gestiegenen Kosten mußte die Standgebühr erhöht werden auf 15 €.

### Popchor Lautern: Liederabend mit befreundeten Chören am 30.9.

Der Popchor im Gesangsverein Sängerkunst Lautern lädt am 30. September ab 18 Uhr in die Festhalle Lautern ein zu einem Liederabend mit befreundeten Chören. Für Essen und Getränke ist gesorgt, Gäste sind herzlich eingeladen.

### 3.10. Erntedankfest des Verschönerungsvereins Elmshausen

Der Verschönerungsverein Elmshausen 1971 e.V. richtet auch dieses Jahr wieder sein Erntedankfest aus. Es findet am Dienstag, dem 3. Oktober (Feiertag „Deutsche Einheit“) von 11 bis ca. 19 Uhr im Hof der ehemaligen Gaststätte „Nibelungenschänke“ („Nibelungenstubb“) statt. Es gibt deftige Suppe mit Odenwälder Wurst aus der Feldküche. Als vegetarisches Gericht werden auch wieder Gequellte mit Kräuterquark gereicht, die auch in der Feldküche zubereitet werden. In-

zwischen haben viele die Atmosphäre und den besonderen Geschmack der Feldküchenzubereitung kennen gelernt und kommen gerne zu dieser Veranstaltung. Neben dem Essen aus der Feldküche gibt es Bier, alkoholfreie Getränke, Spirituosen, Kaffee sowie selbstgebackenen Kuchen solange der Vorrat reicht. Die freiwilligen Helfer freuen sich auf viele Besucher, hungrige wie durstige Gäste, ausgelassene Gespräche und einen gemütlichen Abschluss der Erntezeit.

### DoGuggschde: Ferienspiele-Zeltlager unter Extremwetterbedingungen

Ca. 70 Kinder hatten sich auf das Zeltlager in Schannenbach gefreut, ihre Eltern bauten die Zelte auf der Wiese auf, und die Kinder wanderten mit ihren Betreuern von Gadernheim nach Schannenbach. Doch schon in der ersten Nacht näßte ein Zelt nach dem anderen im Starkregen durch, die Kinder wurden in die Halle geholt, wo sie erstmal trocken ausschlafen konnten. Die meisten Zelte waren hoffnungslos abgesoffen, und am Dienstag wurden alle Eltern angerufen, die Zelte abzubauen, da zudem heftiger Wind vorhergesagt war. Die Kinder wurden dann abends abgeholt und morgens wieder gebracht. Das Zeltlagerteam dachte sich ein spannendes Tagesprogramm für drinnen aus, an dem gut zwei Drittel der Kinder begeistert teilnahmen. Ein Highlight jagte das nächste: Schwarzlicht-Disco mit Leuchtschminke, Lager-Olympiade, Raum der Sinne, Kartoffelpuffer, Schnitzel, Hamburger...

Sobald es draußen aufhörte zu regnen, waren Spiele im Freien möglich, auf diese Weise konnten die Kinder trotz Extremwetter eine herrliche Woche in Schannenbach verbringen. Ihre Eltern freuten sich mindestens genau so darüber, und das DoGuggschde-Zeltlagerteam möchte sich deshalb bei allen bes-

danken: Familie Döppel kam zweimal, um den Zeltlager-Abfall zu entsorgen, Familie Rettig in Breitenwiesen spendierte die vielen Eier, Familie Schäfer aus Reichenbach hätte wieder den Räuberraten gespendet wenn es den traditionellen Abschlußabend gegeben hätte. Rudi Daum aus Schannenbach sorgte für eine frischgemähte Wiese, und allen Schannenbacher\*innen sei an dieser Stelle wieder für ihre Geduld gedankt! Auch dem Team selbst muß gedankt werden: Helfer und Betreuer haben bewiesen, daß sie auch in Krisensituationen mit allen Kräften das Beste für die Kinder herausholen können. *M. Hiller*



**40 Jahre** Ihr Partner in allen **Elektrofragen**

**ELEKTRO RINK**  
Elektroanlagen

64397 Modautal-Ernsthofen  
Darmstädter Straße 2  
Telefon 06167 1408  
[www.elektro-rink-modautal.de](http://www.elektro-rink-modautal.de)

Elektrogeräte  
HiFi · TV · Media  
Satelliten-Anlagen  
Antennenbau  
Geschenkartikel  
Kundendienst

PAKET SHOP

**EURO REPAR**  
CAR SERVICE

**Kfz-Meisterbetrieb**  
Auto - Frank  
Inh. Matthias Frank

Beedenkirchener Str. 21 • Lautertal-Reichenbach  
Tel. 06254 - 95 90 190 • [mail@auto-frank.eu](mailto:mail@auto-frank.eu)

Alle Marken • Spezialisiert auf Peugeot, Citroën und Ford

**REIMO**  
ALLEES FOR CAMPER, RESEMOBILE  
UND CARAVANS SEIT 1980

**Wohnmobil - Vermietung und Verkauf**

## Kinderturnen beim TSV Reichenbach unter neuer Leitung

Ursula Helfrich und Iris Essinger, diese Namen bürgten und bürgen immer noch beim TSV Reichenbach für Qualität. Sei es beim Turnen, Jazztanz, Rehagruppen usw. Als die beiden Damen jetzt das Kinderturnen zum Teil nicht mehr leiten konnten, galt es gleichwertigen Ersatz zu finden. Dieser ist gleich dreifach durch junge Leute gegeben. Klara Hofmann, Hanne Jäger und Emil Joachim kümmern sich nun um die Kinder von drei bis sechs Jahren. Im Schnitt kommen zwischen 20 und 30 Kinder zu den Übungsstunden. Da gibt es ein spielerisches Aufwärmen, Dehnen und Kreislauf um die Geräte, um nur einiges zu nennen. Der Abschluss der Übungsstunde erfolgt dann gemeinsam. Das Bild entstand während einer Übungsstunde als wegen der Hitze einmal weniger Kinder anwesend waren.



## Tagesausflug des Gesangverein Sängerkunst Lautern

In diesem Jahr unternahm die Sängerkunst Lautern wieder einen Tagesausflug, diesmal über den Rhein. Es sollte ein gemütlicher Tag werden, der jüngste Teilnehmer war fünf, und die ältesten über 80. *"In Oppenheim hatten wir genügend Zeit uns in dem Städtchen umzusehen. Einige erklimmen den Kirchturm der Sankt Katharinen-Kirche. Von dort oben hatte man einen wunderbaren Ausblick über die Umgebung,"* so Edith Götz, Sängerkunst Lautern. Gegen Mittag ging es weiter nach Nierstein wo ein Weinbauer wartete. Auf kleinen Wagen ging es mit dem Traktor durch die Weinberge. Unterwegs gab es dann die 4 W's: Weck, Worscht, Woi und Wasser. Nach einer kleinen Weinprobe fuhr man bergauf zu einem Aussichtspunkt: die Skyline von Frankfurt, den Odenwald, die Wick an der A5 und vieles mehr war zu sehen. Nach der Heimreise kehrte man in der Traube in Reichenbach zu einem schönen Abschluß ein. Für nächstes Jahr wird wieder ein 4-5 tägiger Ausflug geplant. EG



## Landfrauen Gadernheim: Planungen für Fastnacht starten

Das Datum steht schon mal - und jetzt starten die Gaderzheimer Landfrauen mit der Planung ihrer Fastnachts-sitzung 2024. Am 2. und 3. Februar soll sie stattfinden - die erste Sitzung nach Corona. Die letzte Fastnacht fand 2020, ziemlich genau 4 Wochen vor dem ersten Lockdown statt und seitdem gab es kein närrisches Treiben mehr in Gadernheim. Einige scharren schon mit den Hufen und andere brauchen noch ein bisschen Motivation. Das Fastnachts-gremium trifft sich dieser Tage zum ersten Mal, um mit der Planung zu beginnen. Sicher ist, es werden Aktive gebraucht.

Sowohl auf als auch hinter der Bühne, und auch die Bewirtung will gemacht werden. Wer sich beteiligen möchte und aktiv mitwirken will, darf sich gerne mit Tanja Bluhm (0179-1453106, bluhm.tanja@web.de) in Verbindung setzen.

Die Turbobienen sind schon fleißig beim Einstudieren eines Tanzes. Die neue Gruppenleiterin Manuela Wolf plant daher die Treffen nach den Sommerferien im 2 Wochenrhythmus, anstelle der bisherigen 4 Wochen. Mädchen im Kindergarten- und Grundschulalter sind herzlich eingeladen mitzumachen! Das nächste Treffen

findet am Mittwoch den 06.09. von 16-17:30 Uhr im Infotreff der Florian Apotheke in Gadernheim statt. Ansprechpartnerin ist Manuela Wolf (0170-8639034).

Auch die Jugendgruppe DATZ wird sich an der Fastnacht beteiligen. Die Planungen starten nach den Sommerferien. Auch hier freuen sich die Landfrauen über neue Gesichter. Mädchen zwischen 12 und 18 Jahren sind herzlich willkommen. Das nächste Treffen findet am 27.09.2023 von 18:15-19:30 Uhr ebenfalls im Infotreff statt. Ansprechpartnerin ist hier Ronja Herrmann (0151-46258994).

**Der Fahrradspezialist**  
PROFIL  
E-Bike Stützpunkt  
für Kreidler + Campus  
in Biblis  
KFZ-Ersatzteile & Fahrräder  
Telefon: 0 62 45/75 00  
www.burk-biblis.de  
Bring- und Abholservice  
auch in Reichenbach: Schuhgasse 6a  
Telefon 0175-8202059

Kostenlose Monatszeitung für Lautertal und Modautal  
**DURCHBLICK**  
Gefallen Ihnen unsere Beiträge?  
Mit Ihrem Einkauf vor Ort helfen Sie mit, daß hier Spannendes und Interessantes zu lesen ist!  
Präsentieren Sie hier Ihre wechselnden Angebote:  
Einzel 89,00 Euro +MwSt.  
Telefon 06254-9403010 Mail mh@dblt.de

## Bezirkzeltlager fand zum 55-jährigen Jubiläum der Jugendfeuerwehr Lützelbach in Lützelbach statt

Anlässlich ihres Jugend-Jubiläums richtete die Feuerwehr Lützelbach vom 16.-18. Juni das Bezirkzeltlager des Bezirks IV aus. Hierzu zählen neben den Jugendfeuerwehren aus Modautal auch die Wehren aus Mühlital und Ober-Ramstadt. Drei Tage lang kamen Jugendliche und Betreuer aus 9 Jugendfeuerwehren unseres Bezirks in Lützelbach zusammen und verbrachten bei bestem Sommerwetter ein sehr schönes und ereignisreiches Wochenende. Zur offiziellen Eröffnung kamen Bür-

germeister Jörg Lautenschläger sowie weitere Gäste aus den Kommunen, dem Landkreis und der Feuerwehr. Samstags mußten die Mannschaften bei einer Dorfrallye verschiedene Stationen in ganz Lützelbach abarbeiten. Neben feuerwehrtechnischem Wissen konnten die Jugendlichen hier auch Geschicklichkeit und gutes Teamwork unter Beweis stellen. Bei sehr warmen Temperaturen kam aber auch die Abkühlung nicht zu kurz und bei der einen oder anderen Station konnte man ziemlich nass werden.

XXL-Table-Kicker Turnier und Musik am Lagerfeuer standen abends auf dem Programm.

Sonntags folgten Siegerehrung und Verabschiedung, ehe die Jugendfeuerwehren ihre Zelte abbauten und sich wieder auf die Heimreise machten.

Wer Lust auf ein tolles Team in der Jugendfeuerwehr hat und zwischen 10-18 Jahre alt ist, kann jederzeit einfach mal bei den Jugendstunden vorbeischauen: im zweiwöchigen Rhythmus von 17.30 -19.00 Uhr am Feuerwehrhaus in Lützelbach.

## Angelverein Lautertal sucht interessierte Jugendliche

Der Angelverein Lautertal (ASV) besteht seit 1976, man trifft sich regelmäßig am Heimatgewässer Silbersee in Raidelbach zum gemeinsamen Angeln, Grillen und geselligen Beisammensein. *"Leider sind auch bei uns die Jugendlichen einfach 'groß' geworden. Deshalb möchten wir einen kleinen Aufruf an Jugendliche ab 10 Jahren richten: Seid Ihr gerne in der Natur? Habt Ihr Interesse, mal hinter die Kullissen zu schauen und vielleicht mal einen Schnupperangeltag mit uns zu verbringen? Einfach mal Angelluft einsaugen und uns mal am See besuchen? Gerne in Begleitung Eurer Eltern, Geschwister, Freunde....."*

So Hans-Martin Kämmerer, der sich unter 0172-7239795 auf Anrufe von Interessenten freut. Neben Ausflügen und Übernachtungen am See gibt es Praxisbegleitung beim Angeln, später Hilfe beim Erwerb des Fischereischeines und dem Erlernen des großen "Anglerlateins".

## Die Sonne strahlte für Asbach beim Fest zur Sonnenwende

Am 23. Juni feierte Asbach den längsten Tag des Jahres mit der Sommersonnenwende. Traditionell lud der Ortsbeirat ein, ob aus Asbach, anderen Modautaler Ortsteilen, oder von weiter weg, jeder war willkommen. Auf dem Hohenberg am Hochbehälter hatte der Ortsbeirat für kühle Getränke, Würstchen und Weck gesorgt, sodass sich jeder stärken konnte. Auch die kleinsten Besucher hatten viel Spaß mit der Süßigkeitenwurfmaschine oder beim Rösten von Marshmallows.

Nach der Begrüßung der Gäste durch den Ortsvorsteher André Ruppel sorgte der Alleinunterhalter Peter Rossmann mit seinen amüsanten, in Mundart gesungenen Texten für viel Spaß in der großen Runde. Überall an den Ti-

schen wurde geplaudert, gelacht und einfach den wunderschönen Abend genossen.

Zu etwas späterer Stunde faszinierte der Feuerspucker Jürgen Rämisch das Publikum mit seiner Show. Einziger Wehrmutstropfen war, dass sich der Ortsbeirat nach Rücksprache mit dem Ordnungsamt und der Feuerwehr aufgrund der trockenen Witterungsbedingungen dazu entschied das obligatorische Sommersonnenwende-Fest nicht anzuzünden. Dennoch ist es geglückt,

durch eine gelungene Lichtshow den gestapelten Holzhaufen in ein würdiges Ambiente zu tauchen.

Der Ortsbeirat Asbach bedankt sich bei all seinen Gästen, sowie allen helfenden Händen und freut sich auf ein Wiedersehen.



## Sicherheit für Ihr Kind

- Konzentration
- Sicherheit
- Koordination
- Disziplin
- Gesundheit
- Fitness
- Werte



**Kontakt:**

**Tel.: 015170114122**

**Website:**

**www.karate-team-lautertal.de**

## Balance für Körper und Seele



Margit Welker 06254-3095225  
Jutta Pogadl-Haller 06254-4635141  
Wiesenstr. 16A, Lautertal  
[www.koerper-seelen-balance.de](http://www.koerper-seelen-balance.de)

Suche Gebrauchtwagen ab 2000,  
auch ältere bis max 100.000km

**Auto Krey**  
06254-942022

**Mori**

Nibelungenstr. 302  
Reichenbach  
☎ 06254 / 1317  
[www.orthopaedie-mori.de](http://www.orthopaedie-mori.de)

Einlagen  
Schuhe für Einlagen  
Maßschuhe  
Diabetikerversorgung  
Bandagen  
Kompressionsstrümpfe  
Hausbesuche



**Ev. Kirchengemeinde Neunkirchen Tel.: 06254-7205**

**[www.ekg-neunkirchen.ekhn.de](http://www.ekg-neunkirchen.ekhn.de)**

für September lagen bei Redaktionsschluß noch keine Termine vor, bitte schauen Sie auf [www.dblt.de](http://www.dblt.de) Rubrik Bildung & Soziales: Gottesdienste

**Ev. Kirchengemeinde Ernthofen 06167-378 [www.ernsthofen-evangelisch.de](http://www.ernsthofen-evangelisch.de)  
in der Schloßkirche Ernthofen**

03.09. 11.00 Uhr Kirche mit Kindern Prädikant A. Martin, Musikal. Gestaltung M. Partheil  
03.09. 11.00 Uhr Kerbgottesdienst in Klein-Bieberau, Pfarrer Konrad Rampelt, Musikalische Gestaltung Posaunenchor unter der Leitung von Sebastian Helm-Goldschmidt  
05.09. 08.30 Uhr Schulanfänger Gottesdienst mit Pfarrer Konrad Rampelt  
10.09. 10.00 Uhr Geburtstagsgottesdienst mit Abendmahl, Pfarrer Rampelt, Musikalische Gestaltung Organist Alexander Felger  
17.09. 17.00 Uhr Feuer und Flamme / Lagerfeuertagesgottesdienst mit Stockbrot, biblischer Geschichte, Liedern und Gebet, Dorfgemeinschaftshaus Klein-Bieberau Prädikant A. Martin  
24.09. 10.00 Uhr Gottesdienst mit Pfarrer Rampelt, Musikal. Gest. Organist A. Felger  
29.09. 20.00 Uhr Taizee Gottesdienst, Prädikant A. Martin, Musikal. Gest. M. Partheil

**Landeskirchliche Gemeinschaft Reichenbach [www.lkg-lautertal.de](http://www.lkg-lautertal.de)**

Abendgottesdienst am 03.09., 10.09., 17.09. jeweils 18:00 Uhr

13.09. 09:00 Uhr Frauenfrühstück

13.09. 19:30 Uhr **MANN trifft sich:** Wer will nicht ein gutes Miteinander? doch wie bekommt man das vorallem wenn der andere soviel jünger ist und ganz anders tickt? Lukas Müller wird am 13.9. um 19.30 Uhr zu Man(n) trifft sich kommen und zum Thema "Die junge Generation verstehen - die Chance für ein gutes miteinander" sprechen. Als Mitarbeiter Bei Jugend für Christus kennt er die Junge Generation gut und kann uns erklären wie sie ticken damit wir sie besser verstehen.

24.09. 10:30 Uhr Gottesdienst für Ausgeschlafene

01.10. 18:00 Uhr Erntedankgottesdienst

Pfadfindertreffen Di Mi Do nach Absprache in kleinen Gruppen

**Ev. Kirchspiel Lautertal (Beedenkirchen Reichenbach Gadernheim)**

**[www.kirchspiel-lautertal.de](http://www.kirchspiel-lautertal.de)**

03.09. 10.00 Uhr Lautertaler Sommerkirche (Paulus) mit Einführung der Reichenbacher Konfirmand/innen Ev. Kirche Reichenbach

03.09. 10.00 Uhr Feuerwehrfest-Gottesdienst Heidenberghalle Gadernheim

05.09. 09.00 Uhr Einschulungs-Gottesdienst Ev. Kirche Gadernheim

10.09. 09.30 Uhr Gottesdienst mit Einführung der Konfirmand/innen Ev. Kirche Beedenk.

10.09. 11.00 Uhr Gottesdienst Ev. Kirche Reichenbach

15.09. 19.00 Uhr Kerb-Eröffnungsgottesdienst Ev. Kirche Beedenkirchen

17.09. 09.30 Uhr Gottesdienst mit Einführung der Konfirmand/innen Ev. Kirche Gadernh.

17.09. 11.00 Uhr Gottesdienst Ev. Kirche Reichenbach

17.09. 17.00 Uhr Segnungs-Gottesdienst für Schwangere Ev. Kirche Gadernheim

24.09. 08.30 Uhr Erntedank-Gottesdienst Friedhofshalle Elmshausen

24.09. 09.45 Uhr Erntedank-Gottesdienst Festhalle Lautern

24.09. 11.00 Uhr Hubertus-Gottesdienst Ev. Kirche Beedenkirchen

01.10. 09.30 Uhr Erntedank im Kuhstall Hof Krichbaum, Raidelbach

01.10. 11.00 Uhr Erntedank-Gottesdienst Ev. Kirche Reichenbach

### Kindergottesdienst

im Gemeindehaus Reichenbach am 10.09., 17.09. und 01.10. jeweils 11.00 Uhr

30.09. 10.00 Uhr Kirchenkids Gemeindehaus Gadernheim

### Regelmäßige Termine Gadernheim

Do 14. und 28.9. 19.00 Uhr Handarbeits-/Bastelkreis im Gemeindehaus

Montags 15 Uhr: Eltern-Kind-Treff (Gemeindehaus)

Dienstags von 18-19 Uhr: Offene Kirche

Dienstags 20 Uhr: Posaunenchorprobe (Gemeindehaus)

Freitags 19.30 Uhr: Bibel-Gesprächskreis (Gemeindehaus), außer 15. und 22.09.

### Regelmäßige Termine Beedenkirchen (außer Sommerferien)

Dienstags von 15.00-16.00 Uhr: Kinderstunde (5 J. – 2. Klasse) Pfarrscheuer

Dienstags von 16.30-17.30 Uhr: Kinderstunde (3. – 5. Klasse) Pfarrscheuer

Donnerstags 11-15 Uhr: „Keiner bleibt allein zuhause!“ Kostenloser Mittagstisch in der Pfarrscheuer - in den Sommerferien auf Anfrage

Donnerstags, 19.30 Uhr: Chorprobe Vocabella Beedenkirchen, Pfarrscheuer

### Regelmäßige Termine Reichenbach

Mittwochs 12 Uhr: Mittagstisch Großer Saal/Gemeindehaus

Do 10 Uhr: Krabbelgruppe Kinderraum, Gemeindehaus

Do 16 Uhr: Lautertaler Kinderchor Großer Saal/Gemeindehaus

## Private Kleinanzeigen:

60x25mm 25 Euro

60x50mm 50 Euro

Bei Interesse: [mh@dbl.de](mailto:mh@dbl.de)



## Vielliebchen

Kissen für die natürliche Körperlagerung  
stützen -sitzen lehnen liegen- ausgleichen



[margarete-dreger@gmx.de](mailto:margarete-dreger@gmx.de)

T 06254 2919

[vielliebchen-Kissen.de](http://vielliebchen-Kissen.de)

## Erbengemeinschaft?

Immobiliengutachten vom Profil!

[roehrig-werte.de](http://roehrig-werte.de)

06254-940023

Gasthaus - Metzgerei

## »Zum grünen Baum«

Fleisch und Wurst  
aus eigener Herstellung

Karl-Heinz Hechler, Nibelungenstraße 324, Reichenbach  
Tel. 06254-1243 - Mi Ruhetag



## TAFEL Bensheim e.V.:

Geldspendenkonto

DE86 50 95 00 68 00 02 08 0893

Sparkasse Bensch. BIC HELADEF1BEN



Die neue Generation der  
Wärmepumpen: Vitocal 250-A

+ Mit bis zu 70 °C Vorlauftemperatur bestens für die  
Modernisierung geeignet

+ Schont die Umwelt und das Klima durch Verwendung  
des besonders umweltschonenden natürlichen  
Kältemittels R290



[viessmann.de/vitocal](http://viessmann.de/vitocal)

Wir beraten Sie gern:

**Goder** GmbH & Co. KG



SANITÄR HEIZUNG SPENGLEREI

Nibelungenstr. 452, 64686 Lautertal

0 62 54 – 13 71 [www.godergmbh.de](http://www.godergmbh.de)



### Notrufnummern

Polizei 110  
 Giftnotruf Mainz 06131-19240  
 Behördennummer Verwaltung 115  
 Weißer Ring Opfer Notruf 116006  
 Elterntelefon 0800 1110550  
 Strom + Gas GGEW AG 06251-13010  
 Wasser Modautal: 0171-3082320  
 Feuerwehr/Rettungsdienst 112  
 Polizei Ober-Ramstadt 06154-63300  
 THW Leitstelle Dieburg 06071-19222  
 Kinder- & Jugendtelefon 0800-1110333  
 Wasser Lautertal 0175 / 2992977  
 Kläranlage Modautal 0151-17440781

### Ärzte Zahnärzte Notdienste

Ärztlicher Bereitschaftsdienst ÄBD einheitliche Notrufnummer 116 117  
 Fr 14 bis Mo 07 Uhr, Mo-Do 19-07 Uhr Mi ab 14 Uhr, sonst: Hausarzt!  
 Apotheken-Notdienst: 0800-0022833 o. 22833

#### Krankenhäuser:

Heilig-Geist-Krankenhaus Bensheim 06251-1320  
 Kreiskrankenhaus Heppenheim 06252-7010

#### Niedergelassene Ärzte:

Brandau: Dr. Thiele 06254-1327  
 Gadernheim: Schäfer / Neuschild 06254-942281  
 Reichenbach: Dres Gnann 06254-814  
 Ernsthofen: Zweigstelle Dr. Thiele 06167-93040  
 Lindenfels:

ÄGIVO Ärztliche Genossenschaft, Nibelungenstraße 103 Tel 06255-2478  
<https://www.aegivo.de/>

MVZ Lindenfels: Nibelungenstraße 105a Te 06255-2233  
<http://mvz.kkh-bergstrasse.de/>

Fischbachtal: Dres. Göbel/Heller 06166-438

#### Zahnärzte:

Lautern: Dr. Heinze 06254-419  
 Reichenbach: Dr. Rettig 06254-1855  
 Brandau: Dr. Krause & Partner 06254-816,  
 Kieferorthopädie Dr. Krause-Ludwig 06254-308956  
 Fürth: Dr. Martin Schmitt 06253-1666  
 Bensheim: Dr. Schulze Icking 06251-66112  
**Zahnärztlicher Notdienst:** Zentrale Rufnummer 01805-607011

### Pflegedienste und Senioren-Angebote

- ♦ Diakoniestation Südlicher Odenwald Fürth 06253-932183  
 Außenstelle Reichenbach: Beedenkirchener Str. 1,  
 06254-2895 - Beratung nach Absprache
- ♦ Selbsthilfegruppe für Alzheimer-betroffene Familien jeden  
 3. Dienstag im Monat: Alte Schule Fürth, Heppheimer  
 Str. 12, 06253-87250
- ♦ Betreuungsgruppe Atempausen  
 Reichenbach: Mi 14.15-17.15 Uhr Ev. Gemeindehaus  
 Fürth: Di 14-17 Uhr Alte Schule
- ♦ Seniorenberatung: Regina Eichler-Walter, Diakonisches  
 Werk Bergstraße, Terminvereinbarung Tel. 06251-107226

### Soziales

- ♦ Netzwerk Vielfalt Lautertal:  
[netzwerk.vielfalt.lautertal@magenta.de](mailto:netzwerk.vielfalt.lautertal@magenta.de)
- ♦ Arbeitskreis Asyl Modautal  
[modautal.netzwerk-asyl.net](http://modautal.netzwerk-asyl.net)  
 Barbara Walter 0171-4497668  
[barbara-walter@t-online.de](mailto:barbara-walter@t-online.de)
- ♦ Infos zu Asyl und Migration:  
[www.asyl-net-migration-bergstrasse.de](http://www.asyl-net-migration-bergstrasse.de)

### Tierarzt Notdienst / Tierheime

- ♦ Termine [www.tierarztpraxis-lautertal.com](http://www.tierarztpraxis-lautertal.com)
- ♦ Tierschutzinitiative Odenwald e.V.  
[www.tsi-odenwald.de](http://www.tsi-odenwald.de)
- ♦ [www.tierheim-heppenheim.de](http://www.tierheim-heppenheim.de)
- ♦ Tierschutzorganisation [www.tasso.net](http://www.tasso.net)



### Tierarztpraxis Lautertal

Petra Keil prakt. Tierärztin

[www.tierarztpraxis-lautertal.com](http://www.tierarztpraxis-lautertal.com)  
 Nibelungenstr. 737 • 64686 L-Gadernheim  
 Tel. 0 62 54 94 34 64 Fax 06254-943465  
 Mobil 0171- 6557795

**Kleintiersprechstunde:**  
 Mo+Do 15-19 Uhr Di+Fr 15-17 Uhr  
 Terminvereinbarung, Beratung, Apotheke  
 täglich von 8-12 Uhr und zu den Sprechzeiten.  
 Notfälle jederzeit

WOHNEN · LEBEN · SICHERHEIT

**IN CURA**  
 PARKHÖHE LINDENFELS  
 SENIOREN-RESIDENZ

Unser Service umfasst u.a.:

- Kurzzeit-/Langzeitpflege
- Beschütztes Wohnen
- Palliativpflege
- Friseur, Fußpflege und Fachärzte vor Ort
- Großes Angebot zur Tagesgestaltung

**Seniorenheim Parkhöhe Lindenfels GmbH**  
 Freisenheimerstraße 9, 64678 Lindenfels  
 Telefon 06255-9605-0  
[info@parkhoehe.incura.de](mailto:info@parkhoehe.incura.de), [www.incura.de](http://www.incura.de)

# Diakonie

Diakoniestation  
 Südlicher Odenwald

**Beraten Pflegen Begleiten**

Wir pflegen und versorgen Sie in Ihrer häuslichen Umgebung in Fürth, Lautertal, Lindenfels, Rimbach und sind 24 Std. für Sie erreichbar. Rufen Sie uns an!

**Bahnhofstr. 11, 64658 Fürth**  
 Tel. 06253/932183, Fax 06253/932185  
 Email [info@dssso.de](mailto:info@dssso.de)

STARK FÜR ANDERE

Seit 1996

**bio tierkost**  
 freundlich füttern

Abholung im Modautal möglich  
[www.bio-tierkost.de](http://www.bio-tierkost.de)  
 06167-913475

**Tag des offenen Denkmals®** **30** JAHRE  
1993 – 2023

**10.9.2023**

Motto 2023  
**Talent Monument**



Geschichte hautnah erleben:  
[www.tag-des-offenen-denkmals.de](http://www.tag-des-offenen-denkmals.de)

Bundesweit koordiniert durch die

Unterstützt durch die  Deutscher Beitrag zu

DEUTSCHE STIFTUNG DENKMALSCHUTZ

Unter dem Motto "Talent Monument" öffnen am 10. September bundesweit zahlreiche Denkmalstätten ihre Pforten. Zum 30. Mal: seit 1993 wird die Veranstaltung von der Deutschen Stiftung Denkmalschutz (DSD) bundesweit koordiniert und steht unter der Schirmherrschaft des Bundespräsidenten. Wichtiger Bestandteil eines jeden Denkmals und unerlässlich für dessen Erhalt sind die Personen und Institutionen hinter den Denkmalen. „Mein Denkmal kann!“ – mit diesem selbstbewussten Motto öffnen Veranstalter zum Jubiläum 2023 ihre Türen.

Museumsstraße  
Odenwald-Bergstraße e. V. 

**NACHT  
der offenen  
MUSEEN**

**SAMSTAG  
16.09.2023**

 Bustransfer zu den Museen

Ehren- und hauptamtlich Engagierte bieten ein einzigartiges Schaufenster der Denkmalpflege und Geschichte. So auch im Regionalmuseum Reichelsheim: hier gibt es individuelle Führungen von 14-17 Uhr, die Themenbereiche sind Bergbau im Odenwald, altes

**Info** Tag des offenen Denkmals am 10.9.23  
Das bundesweite Programm 2023 mit Themenführungen, Denkmal-Konzerten, Radtouren und mehr ist in den nächsten Tagen hier zu finden: <https://www.tag-des-offenen-denkmals.de/>

Nacht der offenen Museen am 16.9.23 eine Broschüre finden Sie hier: <https://www.museumsstrasse.eu/aktuell>

<https://www.museum-reinheim.de/>  
<https://museum-reichelsheim.eu/>  
<https://www.lindenfels.de/>

Handwerk, historischer Schulsaal sowie eine Modellausstellung von Eisenbahnwagen und Fahrzeugen. Auch die Museumsstraße Odenwald-Bergstraße e.V. hat 30-jähriges Jubiläum: insgesamt zwölf Mitglieds-Museen aus den Kreisen Bergstraße, Darmstadt-Dieburg und Odenwaldkreis öffnen am 16. September unter dem Motto „Museum zum Entdecken“ ihre Pforten und mit außergewöhnlichem Programm zu außergewöhnlicher Zeit: unter anderem das Museum Ober-Ramstadt mit interessanter Abteilung zur Kunststoffproduktion, das Regionalmuseum Reichelsheim z.B. mit einer historischen Schulstunde und anderen Aktionen zum Anfassen, das Museum Reinheim z.B. mit Original 50er Jahre Küche und Knopfmanufaktur, das Überwaldmuseum Wald-Michelbach und natürlich in Lindenfels das Museum und das Drachensemuseum. *mh*

**#wohnenheisst  
sicher anlegen  
mit top festgeld.  
wüstenrot**



Mit **Top Festgeld** bietet Ihnen Wüstenrot eine sichere und gut planbare Anlageform mit attraktiver Verzinsung. Legen Sie einfach die gewünschte Summe für den von Ihnen ausgewählten Zeitraum zu einem vorher festgelegten Zinssatz an. Mindestanlage 5.000 Euro.

**Unsere Top Festgeld-Angebote:**

Laufzeit	Guthabenzinssatz <sup>1)</sup>
3 Monate	1,00 %
6 Monate	1,50 %
12 Monate	3,00 %

1) Alle Zinssätze p.a. freibleibend, Stand 01.08.2023

**Guthabenzinsen bis zu  
3,00 % p.a.<sup>1)</sup>**  
bei Top Festgeld

Ich berate Sie gerne.

Silke Diehl  
Daimlerstr. 5 - 64646 Heppenheim  
Telefon 06252 789712 - Mobil 0172 6241791  
[silke.diehl@wuestenrot.de](mailto:silke.diehl@wuestenrot.de)



Digital erreichbar  
[wuestenrot.de/silke.diehl](http://wuestenrot.de/silke.diehl)

 **wüstenrot**

**WENN BEI UNS ALLES RUND LÄUFT ,  
HABEN SIE DEN DURCHBLICK**



[www.lautertaldruck.de](http://www.lautertaldruck.de)

**LAUTERTAL-DRUCK**   
FRANZ BONSEL GMBH